



*Programme de la 20<sup>e</sup> édition du*

F E S T I V A L <sup>DE</sup><sub>LA</sub>  
CORRESPONDANCE  
G R I G N A N

*Avoir 20 ans, jeunesse et correspondance*

*du 30 juin au 5 juillet 2015*

Réservations et informations : 04 75 53 63 21  
[www.grignan-festivalcorrespondance.com](http://www.grignan-festivalcorrespondance.com)

## Avoir 20 ans, jeunesse et correspondances.

### Vingtième édition !

Quand, pour célébrer le 300<sup>e</sup> anniversaire de la mort de la Marquise de Sévigné, nous avons lancé avec Marie-Josèphe Baqué le festival de la correspondance, nous n'imaginions pas l'ampleur qu'il prendrait. Aujourd'hui Grignan est le rendez-vous annuel incontournable des amoureux de la lettre, le rendez-vous de l'écriture et de la lecture. Lambert Wilson a été le premier comédien de la première lecture du premier festival. Il nous fait l'amitié de donner la première lecture du vingtième festival. Magnifique marque de fidélité ! Qu'il en soit chaleureusement remercié !

Fidélité est pourtant le mot qui illustre parfaitement notre rendez-vous épistolaire : fidélité à la lettre et à l'exigence culturelle ; fidélité de nos intervenants, auteurs, comédiens, metteurs en scène, conférenciers, artistes ; fidélité de nos soutiens publics et privés, institutionnels ou simples amateurs ; fidélité de nos bénévoles, âmes du festival ; enfin et surtout, fidélité de notre public.

A toutes et tous, nous disons ici notre très vive reconnaissance.

« Avoir vingt ans, jeunesse et correspondances » sous la direction artistique de Julia de Gasquet : Marie-Josèphe Baqué, Anne Prothon, Pierre Cordier et moi-même vous invitons à lire, entendre et découvrir de nouveaux trésors dans le champ immense de l'art épistolaire.



Bruno DURIEUX

Président Fondateur du festival  
Maire de Grignan  
Ancien Ministre

### Invités :

Auteurs, adaptateurs, chanteurs, conférenciers, comédiens, lecteurs, metteurs en scène et musiciens.

Gwenaëlle ABOLIVIER	Sarah DUPONT D'ISIGNY	Zelda PEREZ
Swann ARLAUD	Françoise FABIAN	Jean-François PEYRET
Alexandra BADEA	Marie-Sophie FERDANE	Patrick POIVRE d'ARVOR
Serge BAGDASSARIAN	Lydia FLEM	Claudia PONCIONI
Virginie BERLING	Guillaume de FONCLARE	Karin ROMER
Nicolas BIGARDS	Julia de GASQUET	Alexandre RUBY
Jacques BONNAFFÉ	Julie GAYET	Marie SALVAT
Jacqueline BOURGES-MAUNOURY	Thierry GILLYBOEUF	Pascal SANGLA
Nicolas BRIANÇON	Hippolyte GIRARDOT	Antoine SARRAZIN
Didier BRICE	Caroline GLORY	Michel SERFATI
Sigrid CARRE LECOINDRE	Benjamin GUILLARD	Jeanne STRANART
Jean-Claude CASANOVA	Lukas HEMLEB	Anne-Sophie SUBILIA
Blandine de CAUNES	Vladimir HUGOT	Anne-Laure TONDU
Adrien CAVALLARO	Vincent HUGUET	Julie VALERO
Judith CHAINE	Hadrien LAROCHE	Jean-Daniel VERHAEGHE
Brigitte CHAMARANDE	Benjamin LAURENT	Florence VIALA
Matthieu CHEDID	Elsa LEPOIVRE	Michel VINAVER
Simon CHEMAMA	Monique LEVI-STRAUSS	Cédric VILLANI
Pierre COCHEZ	Georges LIEBERT	Christine VILLENEUVE
Erwan COEDEL	Jérémie LIPPMANN	Fanny WALLENDORF
Benjamin COLLIER	Dame Felicity LOTT	Mathilde WARNIER
Agathe de COURCY	Thierry MARCHAISSE	Lambert WILSON
Marie-Armelle DEGUY	Hélène MERLIN	Nicolas WORMS
Sophie DELAGE	Philippe MEYER	Jeanne ZAEPPFEL
Eliane DESCHAMPS-PRIA	Julie MOULIER	<i>Et le groupe Rock</i>
	Norma NAHOUN	DEMI MONDAINE

MARDI 30

MERCREDI 1

JEUDI 2

VENDREDI 3

SAMEDI 4

DIMANCHE 5

10h00  
RENCONTRE  
LITTÉRAIRE  
*Cour des Adhémar*

11h00  
RENCONTRE  
LITTÉRAIRE  
*Cour des Adhémar*

12h15  
LECTURE  
*Cours sévigné*

12h30  
LECTURE  
SPECTACLE  
*Jardin du mail*

15h  
CONCERT  
LECTURE  
*Chapelle St Vincent*

16h  
RENCONTRE  
LITTÉRAIRE  
*Cour des Adhémar*

17h15  
LECTURE  
SPECTACLE  
*Jardin du mail*

17h30  
LECTURE  
RENCONTRE  
*Cours sévigné*

19h00  
LECTURE  
SPECTACLE  
*Collégiale*

22h00  
LECTURE  
SPECTACLE  
*Collégiale*



Programme de la 20<sup>e</sup> édition du

## FESTIVAL DE LA CORRESPONDANCE GRIGNANN

*Avoir 20 ans, jeunesse et correspondance*

du 30 juin au 5 juillet 2015

### AUTOUR DE LA CORRESPONDANCE CAMUS-VINAVER

Avec Michel VINAVER

### AUTOUR DE CLARICE LISPECTOR

Avec Claudia PONCIONI et Christine VILLENEUVE. « Mes chéries, lettres à ses sœurs (1940-1957) » Editions des femmes - Antoinette Fouque, 2015

### MAX JACOB, Lettres à un jeune homme

Adaptation libre Thierry GILLYBOEUF  
Avec Didier BRICE

### ITINÉRAIRE AMOUREUX

Adaptation libre Julie VALERO  
Mise en lecture et avec Florence VIALA, sociétaire de la Comédie-Française et Alexandre RUBY  
*En partenariat avec le Jeune Théâtre National*

### LETTERA AMOROSA : René Char et Claudio Monteverdi

Adaptation libre Jeanne ZAEPPFEL  
Musique Madrigaux de Monteverdi  
Avec Antoine SARRAZIN et Jeanne ZAEPPFEL (chant), Nicolas WORMS (piano), Marie SALVAT (violin)

### AVOIR 20 ANS EN 1968

Avec Héliène MERLIN  
« Avram » Zulma, 2002

### MAX JACOB, Lettres à un jeune homme

Adaptation libre Thierry GILLYBOEUF  
Avec Didier BRICE

### CONNEXION

Performance de et par Alexandra BADEA et Benjamin COLLIER, guitare  
*Avec le soutien du Centre National du Théâtre*

### S'ENGAGER ? Correspondance d'Albert Camus et Michel Vinaver

Adaptation et mise en lecture  
Simon CHEMAMA  
Avec Jacques BONNAFFE  
et Swann ARLAUD

### LE CACHET DE LA POSTE FAISANT FOI

Conception et direction Philippe MEYER  
Avec Elsa LEPOIVRE, Florence VIALA, Serge BAGDASSARIAN, sociétaires de la Comédie-Française, Philippe MEYER et Pascal SANGLA, piano

### LETTRES DE NAPOLEON A JOSEPHINE

Adaptation libre et mise en lecture  
Jean-Daniel VERHAEGHE  
Avec Benjamin GUILLARD  
et (distribution en cours)

### LA LETTRE

Avec Michel SERFATI « Finir la guerre »  
Phebus, 2015

### AUTOUR DE NEAL CASSADY

Avec Fanny WALLENDORF  
« NEAL CASSADY Un truc très beau  
qui contient tout : lettres, 1944-1950 »  
Finitude, 2014

### PETITES CONFESSIONS MENTALES, correspondance d'Antonin ARTAUD et Jacques RIVIERE

Adaptation libre Julie VALERO  
Mise en lecture Didier BRICE  
Avec Vladimir HUGOT et Alexandre RUBY  
*En partenariat avec le Jeune Théâtre National et l'École Supérieure d'Art Dramatique*

### DE GAULLE : la passion de la France

Adaptation libre Virginie BERLING  
Avec Serge BAGDASSARIAN,  
sociétaire de la Comédie-Française

### JAMES JOYCE A NORA

Adaptation libre Jeanne ZAEPPFEL  
Musique Folk songs de Haydn  
Avec Antoine SARRAZIN et Jeanne ZAEPPFEL (chant), Nicolas WORMS (piano), Marie SALVAT (violin)

### LA CORRESPONDANCE DU JEUNE BONAPARTE

Avec Jean-Claude CASANOVA

### LOU-ANDRÉAS SALOME-ANNA FREUD : relations essentielles

Adaptation libre Virginie BERLING  
Mise en lecture Sophie DELAGE, avec  
Karin ROMER et Anne-Laure TONDU

### PRIX SEVIGNE 2014 LISZT WAGNER, correspondance

Frantz LISZT, Richard WAGNER  
« Correspondance » Gallimard, 2013  
Avec Georges LIEBERT

### NEAL CASSADY : PPS/ Lis cette lettre illisible comme une suite de pensées débridées. Merc.

Adaptation libre Sigrid CARRE LECOINDRE  
Mise en lecture Benjamin GUILLARD  
et Hippolyte GIRARDOT

### ENCOR SUR LE PAVE SONNE MON PAS NOCTURNE, correspondance de Marcel Proust et Reynaldo Hahn

Conception et mise en lecture  
Vincent HUGUET  
Avec Françoise FABIAN,  
Julie MOULIER, Norma NAHOUN,  
soprano Benjamin LAURENT, piano

### AUTOUR DE JOË BOUSQUET

Avec Guillaume de FONCLARE « Joë », Stock,  
2014 et Thierry GILLYBOEUF  
*En partenariat avec la librairie Ma main amie*

### ÊTRE FILS

Avec Pierre COCHEZ  
« Tel fils » Phébus, 2015

**AVOIR 20 ANS :  
entrer dans la cour des grands**  
Avec Erwan COEDEL et les enfants  
des cours élémentaires de l'école  
Emile Loubet de Grignan  
*En partenariat avec l'Atelier Canopé de Valence  
et l'école Emile Loubet de Grignan*  
> Reprise à 19h

### LETTRES A UNE JEUNE FILLE

Adaptation libre Thierry GILLYBOEUF  
Mise en lecture Nicolas BIGARDS  
Avec Zelda PEREZ  
*En partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique*

### LETTERA AMOROSA : René Char et Claudio Monteverdi

Adaptation libre Jeanne ZAEPPFEL  
Musique Madrigaux de Monteverdi  
Avec Antoine SARRAZIN et Jeanne ZAEPPFEL (chant), Nicolas WORMS (piano), Marie SALVAT (violin)

### AUTOUR DE FREUD

Avec Lydia FLEM  
« L'homme Freud » Seuil, 1991

### LETTRES A UN JEUNE ROMANCIER de Mario Vargas Llosa

Adaptation libre Virginie BERLING  
Avec Patrick POIVRE D'ARVOR  
et Caroline GLORY, violoncelle

### L'INVOLONTAIRE

De Blandine de CAUNES « L'Involontaire »  
Phébus, 2015  
Avec Blandine de CAUNES  
et Brigitte CHAMARANDE, comédienne

### CHARLES BAUDELAIRE : les maux en fleurs. Lettres de Baudelaire à sa mère

Adaptation libre Virginie BERLING  
Mise en lecture Nicolas BIGARDS  
Avec Vladimir HUGOT et Alexandre RUBY  
*En partenariat avec le Jeune Théâtre National et l'École Supérieure d'Art Dramatique*

### ANNA 1915, correspondance de Sigmund Freud avec sa fille Anna

Adaptation libre Jean-François PEYRET  
Mise en lecture Lukas HEMLEB  
Avec Marie-Sophie FERDANE  
et Lukas HEMLEB

### JEUNESSE ET RUPTURE

Avec Anne-Sophie SUBILIA  
« Jours d'agrumes », L'Aire, 2014  
*En partenariat avec l'Association littéraire  
Et si on s'écrivait*

### UNE ENFANCE DANS LA GUEULE DU LOUP

Avec Monique LEVI-STRAUSS  
« Une enfance dans la gueule du loup »  
Seuil, 2014 et Maurice OLENDER, éditeur

### FLAUBERT, Lettres de jeunesse

Adaptation libre Thierry GILLYBOEUF  
Mise en lecture Nicolas BIGARDS  
Avec Vladimir HUGOT  
*En partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique*

### LETTRES d'AMOUR EN HERITAGE

De Lydia FLEM, mise en lecture Marie-Armelle DEGUY, avec Marie-Armelle DEGUY et Zelda PEREZ et Alexandre RUBY  
*En partenariat avec le Jeune Théâtre National et l'École Supérieure d'Art Dramatique*

### LETTRES A UN JEUNE POËTE de Rilke

Adaptation libre Jeanne ZAEPPFEL  
Musique Schubert, Brahms  
Avec Antoine SARRAZIN  
et Jeanne ZAEPPFEL, Sarah DUPONT  
D'ISIGNY (chant), Nicolas WORMS (piano)

### ECRIRE D'AMOUR A 20 ANS

Avec Gwenaëlle ABOLIVIER « Ecrire d'amour  
à 20 ans », À dos d'âne, Paris, 2014

### LETTRES DE VIRGINIA À SON PÈRE GALILEO GALILEI

Mise en lecture Jean-François PEYRET  
Avec Julia de GASQUET

### Autour de la collection « LETTRES A ... »,

Avec Thierry MARCHAISSE,  
Hadrien LAROCHE « Lettres à Sade »,  
Editions Marchaisse, 2014  
Et Sophie DELAGE, comédienne

### Lettres d'amour de soldats de 20 ans

Adaptation libre et mise en lecture  
Nicolas BIGARDS Avec Zelda PEREZ,  
Vladimir HUGOT, Alexandre RUBY  
et le groupe de rock DEMI MONDAINE  
*En partenariat avec le Jeune Théâtre National et l'École Supérieure d'Art Dramatique*

### ARTHUR RIMBAUD : LA BEAUTE, COURAGE !

Adaptation libre Virginie BERLING  
Musique Matthieu CHEDID  
Mise en lecture Jérémie LIPPMANN  
Avec Mathilde WARNIER

### TRADUIRE L'INEDIT : Virginia à son père Galileo Galilei

Avec Eliane DESCHAMPS-PRIA, traductrice  
et Jean-François PEYRET, metteur en scène

### RIMBAUD ET LE RYBALDISME

Avec Adrien CAVALLARO

### FLAUBERT, Lettres de jeunesse

Adaptation libre Thierry GILLYBOEUF  
Mise en lecture Nicolas BIGARDS  
Avec Vladimir HUGOT  
*En partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique*

### ANNEMARIE SCHWARZENBACH : Fuir à l'Est.

Adaptation libre Sigrid CARRE LECOINDRE  
Mise en lecture Nicolas BIGARDS  
Avec Sophie DELAGE et Zelda PEREZ  
*En partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique*

### D'UNE ALICE A L'AUTRE, Lewis Carol, Lettres à Alice

Adaptation libre Sigrid CARRE LECOINDRE  
Musique Fauré Ravel, Britten  
Avec Alexandre RUBY et Agathe de COURCY,  
Sarah DUPONT D'ISIGNY (chant),  
Nicolas WORMS (piano)  
*En partenariat avec le Jeune Théâtre National*

### AUTOUR DES LETTRES D'AMOUR DE JULIETTE DROUET A VICTOR HUGO

Avec Jeanne STRANART

### ANNEMARIE SCHWARZENBACH : Fuir à l'Est.

Adaptation libre Sigrid CARRE LECOINDRE  
Mise en lecture Nicolas BIGARDS  
Avec Sophie DELAGE et Zelda PEREZ  
*En partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique*

### LES RECHERCHES ENTHOUSIASTES

Avec CEDRIC VILLANI  
« Théorème vivant » Grasset, 2012

### ETTY HILLESUM : UNE VIE BOULEVERSEE

Adaptation libre Julie GAYET  
Avec Julie GAYET

### NICOLAS DE STAEL, RUPTURES ET SOLITUDE

Adaptation libre Sophie DELAGE  
Mise en voix Jérémie LIPPMANN  
Avec Nicolas BRIANÇON

**17H30 OUVERTURE**Place  
Sévigné**OUVERTURE DU 20<sup>e</sup> FESTIVAL DE LA CORRESPONDANCE**

En présence de Lambert WILSON, Philippe MEYER et de Michel VINAVER

**19H00 LECTURE SPECTACLE**

Collégiale

Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste

**S'ENGAGER ?****Correspondance d' Albert Camus et Michel Vinaver**

Adaptation Simon CHEMAMA

Mise en lecture Simon CHEMAMA

Avec Jacques BONNAFFE et Swann ARLAUD

Avril 1946, New York. Michel Vinaver a 19 ans, il est étudiant dans une université américaine et fait ses tout premiers pas comme écrivain. Il assiste à une conférence d'Albert Camus, qui, à seulement 33 ans, est déjà un auteur célèbre. Il l'aborde... comme l'ont fait, vraisemblablement, de très nombreux jeunes gens. Que lui dit-il, pour poser les prémisses d'une collaboration littéraire et d'une amitié réelle ?

Leur correspondance va s'étendre sur une dizaine d'années. Tout récemment, trente-six lettres ont pu être retrouvées. Une pensée s'y déploie, étonnamment vive et libre. Il est question, notamment, des rapports de la littérature et du monde, de la valeur et des écueils de l'« engagement ». « *J'aime mieux les hommes engagés que les littératures engagées* », écrivait Camus dans ses *Carnets* de l'automne 1946. N'empêche qu'il a aussi pensé qu'écrire « oblige ». Vinaver avait le désir farouche, en tant qu'homme et citoyen, de s'engager dans les combats sociaux et politiques de son temps (à 17 ans, il s'était porté volontaire dans l'Armée française de la Libération). Mais sur le plan de l'écriture, il formule une idée nouvelle : l'écrivain n'a pas à s'engager, il doit écrire au hasard, avec sincérité, et un effet se produira quand même, et peut-être plus sûrement encore. Un trop fort sentiment de responsabilité s'avère fatal à la créativité aussi bien qu'à l'effectivité des textes produits.

Indifférence, engagement, objection... différentes attitudes vis-à-vis du réel, dont le sens et les tensions, par-delà les années, nous aident à penser et à affronter l'aujourd'hui.



*La Fondation d'entreprise La Poste a pour objectif de soutenir l'expression écrite en aidant l'édition de correspondances, en favorisant les manifestations artistiques qui rendent plus vivantes la lettre et l'écriture, en encourageant les jeunes talents qui associent texte et musique et en s'engageant en faveur des exclus de la pratique, de la maîtrise et du plaisir de l'expression écrite.*

[www.fondationlaposte.org](http://www.fondationlaposte.org)

22H00  
Collégiale**LECTURE SPECTACLE**

Avec le soutien de la Fondation du Crédit Mutuel pour la Lecture

**UN AMOUR ENIGMATIQUE,  
correspondance de Pauline Viardot et Ivan Tourgueniev**

Montage et mise en espace : Jean-Michel VERNEIGES

Avec Lambert WILSON, Dame Felicity LOTT, soprano  
et Jacqueline BOURGES-MAUNOURY, piano

Tourgueniev fait la connaissance de Pauline Garcia Viardot à Paris en 1843 et lui demeurera attaché jusqu'à sa mort. Cantatrice de l'Opéra italien à Paris, sœur de la Malibran, et épouse de l'historien d'art Louis Viardot, elle lui ouvre les portes du milieu artistique de la capitale. Pendant plus de quarante ans, Tourgueniev portera à ce couple une amitié où se mêlaient sensibilité artistique et sympathie intellectuelle. Et l'amour mystérieux qu'il voua à cette femme lui tint lieu de patrie et de famille.



Dauphiné-Vivaraïs

**10H00 RENCONTRE LITTÉRAIRE**

Cour des Adhémar

Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste animée par **Simon CHEMAMA**

**AUTOUR DE LA CORRESPONDANCE CAMUS-VINAVER**

Avec **Michel VINAVER**

Michel Vinaver, né en 1927 à Paris, est l'un des principaux dramaturges contemporains. Sa correspondance avec Albert Camus nous rappelle cependant qu'il a d'abord écrit des romans, publiés chez Gallimard. Au cours de la rencontre, animée par Simon Chemama, l'auteur reviendra sur cette période décisive de la fin des années 1940 - début des années 1950, et fera le pont jusqu'à aujourd'hui pour évoquer sa dernière pièce, *Bettencourt Boulevard, ou une histoire de France* (L'Arche, 2014) qui sera créée par Christian Schiaretti à l'automne 2015 au Théâtre National Populaire (Villeurbanne).

**11H00 RENCONTRE LITTÉRAIRE**

Cour des Adhémar

Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste animée par **Baptiste LIGER**

**AUTOUR DE CLARICE LISPECTOR**

Avec **Claudia PONCIONI** et **Christine VILLENEUVE**, co-directrice des éditions des femmes

Titre : *Mes chéries, lettres à ses sœurs* (1940-1957), éditions des femmes- Antoinette Fouque, 2015.

Ces lettres ont été écrites dès 1940, alors que Clarice Lispector (1920-1977) a 20 ans et n'a pas encore publié son premier roman, *Près du cœur sauvage*, qui marquera pour la critique la naissance d'une grande écrivaine. Accompagnant son mari diplomate, elle vit ensuite quinze ans loin du Brésil et de ses sœurs, Elisa et Tania, auxquelles la lie une affection intense. Elle entretient avec elles une correspondance haletante, vitale.

Figure majeure de la littérature brésilienne, Clarice Lispector construit une œuvre singulière à travers romans, nouvelles, contes et chroniques, traversés par un questionnement sur l'étrangeté du monde cachée dans l'apparente banalité des choses. « Une écriture de l'attente, de l'espérance et de l'angoisse, articulée à l'inconscient », écrit à son propos Antoinette Fouque, qui a publié la presque totalité de son œuvre en France, aux éditions des femmes- Antoinette Fouque.

Claudia Poncioni, qui a traduit *Mes chéries, lettres à ses sœurs 1940-1957*, avec Didier Lamaison, est professeure des universités en langue, littérature et civilisation brésiliennes à l'Université de la Sorbonne nouvelle. Elle codirige en son sein le CREPAL, Centre de recherches sur les pays lusophones. Spécialiste internationalement reconnue, ayant vécu son enfance et son adolescence à Rio de Janeiro, elle a également traduit, pour les éditions des femmes-Antoinette Fouque, *Aux quatre vents*, d'Ana Maria Machado (2013).

Christine Villeneuve a rejoint les éditions des femmes-Antoinette Fouque dès 1986, en militante attachée au MLF depuis déjà plusieurs années, et tout en poursuivant ses études de droit et d'économie. Formée au cœur de cette maison dédiée aux écritures des femmes, elle fait partie aujourd'hui du collectif qui la dirige dans la continuité de l'œuvre de sa créatrice.

**12H15 LECTURE SPECTACLE**

Cours Sévigné

**MAX JACOB, LETTRES À UN JEUNE HOMME**

Adaptation libre **Thierry GILLYBOEUF**

Avec **Didier BRICE**

Juif converti au catholicisme, ami d'Apollinaire, Picasso ou Cocteau, poète pénitent et mystique retiré à Saint-Benoît-sur-Loire, Max Jacob devient une sorte de phare pour les jeunes artistes qui se cherchent. L'un d'eux, Jean-Jacques Mezure, un céramiste d'à peine vingt ans, entre en contact avec lui, et pendant quatre ans, ils entretiennent une correspondance océanique où Jacob, malicieux, enthousiaste et humble, l'exhorte à suivre sa vocation. Entre incitation à la méditation, propos déroutants sur les femmes, charges contre la bigoterie et conseils de lecture, plus qu'un art poétique, il lui révèle un art de vivre pleinement. Mais derrière cette légèreté pleine de profondeur, douée pour l'amitié et la bonté, l'implacable menace de l'histoire de ces années noires gagne inéluctablement du terrain, jusqu'à l'arrestation fatale de Max Jacob par la Gestapo... « *En cherchant le bon des individus, on les découvre, en cherchant leurs torts, on les ferme* ».

**12H30 LECTURE SPECTACLE**

Jardin du mail

Distribution en partenariat avec le **Jeune Théâtre National**

**ITINÉRAIRE AMOUREUX, correspondance entre Mme de Staël et Don Pedro de Souza**

Adaptation libre **Julie VALERO**

Mise en lecture **Florence VIALA**

Avec **Florence VIALA** sociétaire de la Comédie-Française et **Alexandre RUBY**

Entre 1805 et 1808, alors qu'elle est en exil, Madame de Staël entretient une idylle amoureuse avec un jeune diplomate portugais, Don Pedro de Souza, dont on peut retracer les étapes à travers quelques dizaines de lettres retrouvées tout au long du dernier siècle. C'est à Rome où ils se rencontrent que commence cet itinéraire amoureux ; Mme de Staël et Don Pedro de Souza y vivent quelques mois, insouciantes, entre soirées privées et promenades nocturnes dans les ruines romaines. Mais celle-ci reprend bientôt la route vers Coppet, en Suisse, et ne cessera d'enjoindre son ami de venir la retrouver aux bords du lac Léman. Après quelques semaines de bonheur éphémère, Don Pedro de Souza et Germaine de Staël se séparent à nouveau, celui-ci devant regagner Paris pour ses affaires, alors que la romancière y est interdite de séjour par l'empereur. Quelques journées volées aux abords de Paris viendront encore émailler l'idylle avant que le jeune diplomate ne reprenne la route vers le Portugal, en pleine effervescence politique, et vers son destin dont la marche l'éloigne inéluctablement de sa « chère amie ».

**15H CONCERT LECTURE**

Chapelle St Vincent

**LETTERA AMOROSA, Claudio Monteverdi et René Char**

Adaptation libre **Jeanne ZAEPFFEL**

Avec **Antoine SARRAZIN**, **Jeanne ZAEPFFEL**, chant, **Nicolas WORMS**, piano et **Marie SALVAT**, violon

René Char écrit le poème *Lettera Amorosa* en 1963, illustré par Georges Braque. Il reprend dans sa dédicace les mots chantés de la *Lettera Amorosa* de Claudio Monteverdi, composée vers 1619 dans *le Septième Livre de madrigaux*, sur un texte de Claudio Achillini : « *Non è già part'invioi che con forz'invincibile d'amore tutt'a se non*



Théâtre Ouvert



*mi tragga.* » « *Il n'est pas une partie de vous, qui par la force de l'amour invincible ne m'attire entièrement vers vous.* » La *Lettera Amorosa* s'inscrit dans la tradition du marégral à voix seule de « *stile rappresentativo* », (genre représentatif). Une femme lit la lettre de son amant, sa voix est accompagnée de la basse-continue. Le lien, tenu et invincible entre deux êtres qui s'aiment réunit ici la parole lumineuse de René Char et le lyrisme du « *recitar cantando* » de Claudio Monteverdi.

**16H** **RENCONTRE LITTÉRAIRE**  
Cour des  
Adhémar

Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste  
animée par **Baptiste LIGER**

### **AVOIR 20 ANS EN 1968**

Avec **Hélène MERLIN**

Titre **Avram**, éditions Zulma, 2002.

Suzanne écrit à son mari des lettres à propos d'Avram avec qui elle a vécu avant d'épouser Stéphane, l'ami d'Avram. L'histoire de cet amour et de cette amitié passe par Mai 68 et l'engagement politique des années 1970 – par leurs vingt ans (Avram est né en 1948, Stéphane en 1952, Suzanne en 1954 – comme l'auteure...). Elle passe aussi par la disparition d'Avram, et sa réapparition improbable, un clochard qu'elle a cru reconnaître dans le métro un jour – rencontre qui a déclenché cette correspondance au bord du désastre intérieur.

Ce sont vingt ans qui s'étirent donc sur une décennie - la durée qu'il faut pour que le temps fasse des plis. On peut supposer que Suzanne écrit à la fin des années 1990, à ce moment où l'Histoire a changé d'orientation (s'est désorientée). Ces lettres arrivent à leur expéditeur (Stéphane), mais leur adresse déborde leur destinataire : à la fois parce qu'elle englobe Julie, la nièce de Suzanne, qui a elle-même 20 ans alors, et parce qu'elle se perd dans les sables de la mémoire et de l'espoir.

*Ancienne élève de l'ENS de Fontenay-aux-Roses, Hélène Merlin-Kajman est actuellement professeure à l'université de la Sorbonne-Nouvelle, et écrivaine : elle a publié, outre de nombreux textes en revue, Rachel (Minuit, 1981), Le Cameraman, (Minuit, 1983) ; L'Ordealie, (éd. Trois, Québec, 1992) ; Avram, (Zulma, 2002) ; La Désobéissance de Pyrame, (Belin, 2009). Spécialiste du XVIIIe siècle français, ses recherches portent sur la littérature, l'histoire, la langue, la question de la transmission. Elle est aussi fondatrice et directrice du mouvement Transitions (www.mouvement-transitions.fr) (elle y écrit notamment des fables sous le pseudonyme d'Helio Milner).*

**17H15** **LECTURE**  
Jardin  
du mail

### **MAX JACOB, LETTRES À UN JEUNE HOMME**

Adaptation libre Thierry GILLYBOEUF

Avec **Didier BRICE**

Reprise de la lecture spectacle de mercredi 1<sup>er</sup> à 12h15 (voir page 9)

**17H30** **LECTURE RENCONTRE**  
Cours  
Sévigné

Avec le soutien du Centre National du Théâtre  
animée par **Gilles COSTAZ**

### **CONNEXION**

Performance

De et par **Alexandra BADEA**, **Benjamin COLLIER**, guitariste  
et les voix enregistrées de 2 comédiens

Un texte écrit quelques jours avant la représentation. En prise avec l'actualité, en réaction au bruit du monde. Deux voix qui se parlent sans face à face. D'un bout à l'autre du globe, de deux endroits où ça brûle. Deux êtres perdus dans le chaos contemporain, noyés dans l'actualité qu'ils subissent en direct. Une correspondance virtuelle comme cri de résistance, comme tentative de raconter l'incompréhensible. Une écriture qui prend appui sur les images qui circulent sur internet au moment des faits pour créer une fiction poétique, pour transcender le réel immédiat. Comment avaler la cruauté du monde et surtout comment la transmettre ? Comment réagir à la violence médiatique ? Quels seront les événements ? Quels seront les endroits dont les deux personnages invisibles parlent ? On ne le sait pas encore. On le saura le jour où le premier mot du texte tombera. C'est l'actualité qui décidera.

Sur le plateau, juste l'auteure et un musicien. Pas de parole incarnée. Deux comédiens préenregistrés dialoguent, leurs voix sont mixées en direct. Le texte écrit la semaine avant la représentation est porté par ces deux corps invisibles, on n'entend que leurs voix. L'auteure réagit par une écriture automatique, en direct, aux derniers événements du jour, elle réajuste le récit, elle articule la circulation de la parole et elle fait progresser l'histoire. Le musicien suit l'écriture en créant une musique improvisée. Un autre type de dialogue se crée entre les mots projetés sur l'écran et le son. Une multiplication de réactions par rapport à l'actualité.

**19H00** **CABARET LECTURE**  
Collégiale

### **LE CACHET DE LA POSTE FAISANT FOI. (20 ans après)**

Conception et direction **Philippe MEYER**

Avec **Florence VIALA**, **Elsa LEPOIVRE**, **Serge BAGDASSARIAN**, sociétaires de la Comédie-Française, **Philippe MEYER** et **Pascal SANGLA**, piano

« *Écrire*, disait Jules Renard, *c'est le seul moyen de ne pas être interrompu* ». Et Georges Perros complétait « *c'est le seul moyen d'être écouté* ». Voilà 20 ans que le festival de Grignan régale ses visiteurs des mille et une manières d'user de ce double privilège. Tout le monde écrit, et les écrivains publics viennent au secours des analphabètes et des maladroits de la plume. La correspondance des uns finira dans la Pléiade, après dissection par de savants lecteurs. Des cartes postales des autres, on oubliera les pauvres phrases toutes faites et on ne retiendra que les images punaisées au mur jusqu'aux prochaines vacances. Pour la chanson, toutes les correspondances se valent. Nous chanterons le courrier et les courriels, l'attente du facteur et la poste restante, les lettres d'amour et les lettres d'adieu, et puis, pour souffler les bougies du festival, nous chanterons ce que ça fait d'avoir 20 ans.

**22H00** **LECTURE SPECTACLE**  
Collégiale

### **LETTRES DE NAPOLEON A JOSEPHINE**

Adaptation libre et mise en lecture **Jean-Daniel VERHAEGHE**

Musique **Viviane WUILLAUME**

Avec **Benjamin GUILLARD** et (distribution en cours)

Le 9 mars 1796, le jeune général Bonaparte, âgé de 27 ans, épouse une sublime veuve créole de quatre ans son aînée : Joséphine de Beauharnais. Trois jours après son mariage, Bonaparte est envoyé en Italie par le Directoire, cette campagne fut la première marche vers la gloire. Dans les bras experts de la belle créole, le jeune général avait découvert une sensualité et un amour raffiné qui l'avaient émerveillé. Pendant ces batailles légendaires, le jeune Bonaparte écrit à Joséphine des lettres passionnées jusqu'à la folie, tandis qu'elle collectionne les aventures à Paris. Mais Barras, membre du Directoire, l'oblige à rejoindre son jeune époux en Italie, de peur qu'il ne vienne la rejoindre à Paris en abandonnant son armée, tant les lettres se font pressantes. Elle ira le rejoindre avec son jeune amant...

## 10H00 RENCONTRE LITTÉRAIRE

Cour des Adhémar Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste animée par **Baptiste LIGER**

### LA LETTRE

Avec Michel SERFATI  
Titre *Finir la guerre*, Phébus, 2015

Confronté au brutal suicide de son père, Alex va se mettre en tête de comprendre les raisons qui ont poussé le vieil homme à commettre l'irréparable.

Une mystérieuse lettre en provenance d'Algérie, arrivée quelques jours avant sa mort, éveille sa curiosité et l'incite à explorer cette piste, celle de son père mobilisé au sud de Tébessa en 1959. Là-bas, il découvrira une culture fascinante, des paysages grandioses et Kahina – l'auteur de la fameuse lettre –, mais aussi les affres de la guerre qui ont tôt fait de transformer les héros en bourreaux.

Né à Belfort, Michel SERFATI a successivement été ouvrier dans l'industrie, éducateur spécialisé, formateur et cadre dans un établissement pour personnes handicapées. *Finir la guerre* est son premier roman.

## 11H00 RENCONTRE LITTÉRAIRE

Cour des Adhémar Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste animée par **Baptiste LIGER**

### AUTOUR DE NEAL CASSADY

Avec Fanny Wallendorf, traductrice de la correspondance de Neal Cassady  
Titre *Un truc très beau qui contient tout : lettres, 1944-1950*, Finitudes, 2014

Avide de vivre et de (se) connaître, Neal Cassady (1926-1968) est l'un des héros de la Beat Generation. Ses lettres à ses amis (Kerouac, Ginsberg...) révèlent un prosaïste magnifique. Grand à Denver auprès d'un père instable et alcoolique, adolescent délinquant – « à 20 ans j'avais volé cinq cents voitures et connu autant de femmes... » – et lecteur précoce (Proust, Shopenhauer...) –, arrivé à New York à 21 ans et d'emblée adopté par Ginsberg, Kerouac et leurs pairs, Neal Cassady est demeuré dans la légende du mouvement Beat non pas comme un artiste, mais plutôt comme une icône. Une muse. Un type hyperactif et un séducteur doté d'une aura incroyable, dont l'énergie contagieuse mit en mouvement ceux qui croisèrent son chemin. Tout cela est juste. Ce qui l'est moins, c'est de ne garder de Cassady que l'image d'un Beat sans œuvre.

Plus encore que son autobiographie, *Première Jeunesse*, ses lettres, dont on peut lire aujourd'hui en français (*Un truc très beau qui contient tout* pour les années 1947 à 1950, et *Dingue de la vie & de toi & de tout* de 1951 à sa mort en 1968), le révèlent aussi écrivain, des plus puissants et saisissants.

Fanny Wallendorf se consacre à l'écriture depuis toujours. Elle a traduit la correspondance de Cassady et des entretiens avec Raymond Carver « Grandir et durer ». Elle poursuit son travail de traduction tout en préparant un roman.

## 12H15 LECTURE SPECTACLE

Cours Sévigné Distribution en partenariat avec le Jeune Théâtre National et l'École Supérieure d'Art Dramatique

### Correspondance d'Antonin Artaud et Jacques Rivière : PETITES CONFESSIONS MENTALES

Adaptation libre Julie VALERO  
Mise en lecture Didier BRICE  
Avec Vladimir HUGOT et Alexandre RUBY

En 1923 lorsque débute cette correspondance, Antonin Artaud n'est encore qu'un jeune poète, fraîchement débarqué à Paris, qui cherche à faire publier ses écrits et vient d'essayer un refus de la part de la Nouvelle Revue Française, véritable institution littéraire dans laquelle sont publiés, entre autres, Proust, Aragon ou Valéry. Jean Paulhan, secrétaire de la revue lui explique :

« Cher Monsieur,

Voici vos poèmes, auxquels moi je trouve un grand charme. Il semble à Jacques Rivière (directeur littéraire de la revue) que ce charme ne soit ni assez ferme, ni encore assez assuré. »

S'engage alors une correspondance entre le censeur et le jeune poète ; Rivière entend à la fois rassurer Artaud et lui prodiguer les conseils nécessaires à la réalisation de « poèmes parfaitement cohérents et harmonieux ». Mais il prend conscience, au fil des lettres, de l'envergure du mal qui ronge le jeune artiste. Rivière meurt quelque temps après avoir publié la correspondance. Artaud écrit alors : « Il m'est toujours apparu comme très étrange qu'il soit mort peu de temps après avoir publié ces lettres. »

A ce jour, Antonin Artaud reste l'une des figures artistiques les plus marginales et fascinantes de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle et l'un des penseurs les plus importants du théâtre au XX<sup>e</sup> siècle.

## 12H30 LECTURE

Jardin du mail

### DE GAULLE : la passion de la France

Adaptation libre Virginie BERLING  
Avec Serge BAGDASSARIAN, sociétaire de la Comédie-Française

A 17 ans, l'élève Charles de Gaulle aime déjà son pays avec ferveur. Dans les malheurs qui se profilent, il sent qu'il a un rôle à jouer. Avec humanité et humour, il raconte à sa famille ses études, puis la boue des tranchées, une blessure, et la longue captivité qui le condamne à l'inaction. L'exigence qu'il incarne au jour le jour ne fait que refléter sa passion exigeante pour la France, qui doit sortir de cette grande guerre auréolée de gloire.

## 15H CONCERT LECTURE

Chapelle St Vincent

### JAMES JOYCE A NORA

Adaptation libre Jeanne ZAEPFFEL  
Avec Antoine SARRAZIN, Jeanne ZAEPFFEL, chant, Nicolas WORMS, piano et Marie SALVAT, violon

James Joyce, âgé de 25 ans en 1907, écrit à Oliver St John Gogarty : « Voici mes idées pour juillet et août : me faire fabriquer un luth et suivre la côte sud de l'Angleterre, en chantant de vieilles chansons anglaises ». James Joyce était chanteur, ténor. Il publie un de ses premiers recueils de poèmes, *Chamber Music* en 1907. La musique est omniprésente dans l'œuvre de Joyce. Les vieilles chansons anglaises et irlandaises

parcourent *Finnegans Wake*, *Ulysse*, *Dubliners*. La rencontre de James Joyce âgé de 22 ans avec Nora Barnacle est un tournant dans la vie de l'écrivain. L'acte de création surgit avec Nora : « *Tout ce qui est noble et exalté et profond et vrai et émouvant dans ce que j'écris vient, je le crois, de toi.* » (lettre du 5 septembre 1909). Des lettres de Joyce grondent la rumeur musicale du corps de Nora : « musical, étrange et parfumé... » (lettre du 22 août 1909).

**16H**  
Cour des  
Adhémar

### RENCONTRE LITTÉRAIRE

Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste  
animée par **Baptiste LIGER**

### LA CORRESPONDANCE DU JEUNE BONAPARTE

De Brienne (25 juin 1784) à la Paix de Campo-Formio (17 octobre 1797)

Avec **Jean-Claude CASANOVA**

La correspondance complète de Napoléon Bonaparte est en cours de publication. La lecture attentive des lettres de jeunesse, depuis celles que l'élève Bonaparte adresse à sa famille, du collège de Brienne où il se prépare à une carrière d'officier, à celles que le jeune général de l'armée d'Italie adresse à Talleyrand et aux ministres du Directoire, permet de voir grandir et se forger sa personnalité, au gré des événements, dans le tumulte créé par la Révolution française et la guerre européenne qu'elle déclenche. Dans ces quelques années, entre l'âge de quinze ans et celui de vingt et huit ans, il se prépare à un fabuleux destin.

Jean-Claude Casanova est professeur émérite des universités et directeur de la revue *Commentaire* depuis sa création. Il a été éditorialiste à *L'Express*, au *Figaro* et actuellement au *Monde*. Il est membre de l'Académie des Sciences Morales et Politiques. Il préside, depuis 2007, la Fondation Nationale des Sciences Politiques (Sciences-Po Paris).

**17H15**  
Jardin  
du mail

### LECTURE SPECTACLE

#### LOU ANDREAS-SALOME - ANNA FREUD : Relations essentielles

Adaptation libre **Virginie BERLING**

Mise en lecture **Sophie DELAGE**

Avec **Karin ROMER** et **Anne-Laure TONDU**

Dès sa rencontre avec Freud, la grande intellectuelle et femme de lettres qu'est Lou Andréas-Salomé se lance dans la psychanalyse. La jeune Anna Freud est la fille cadette et le disciple préféré du maître. Entre les deux, une relation se développe, à la fois tendre et professionnelle. La femme mature transmet à la plus jeune sa pulsion de vie, fait émerger en elle sa vocation novatrice de psychanalyste pour enfants. Les années passent, les rôles changent...

**17H30**  
Cours  
Sévigné

### LECTURE SPECTACLE

Prix Sévigné 2014

animée par **Judith CHAINE**

### LISZT WAGNER, CORRESPONDANCE

Avec **Georges LIEBERT**

Titre **Franz Liszt Richard Wagner, Correspondance**,

nouvelle édition présentée et annotée par **Georges Liébert**, Gallimard, 2014

Cette correspondance publiée une première fois il y a 50 ans chez Gallimard est présentée dans une nouvelle édition augmentée, enrichie de documents biographiques et critiques et comportant de nombreux documents en partie ou totalement inédits. Elle couvre principalement les années 1850 et permet de suivre la genèse

des travaux théoriques de Wagner et la carrière virtuose de Liszt. C'est la correspondance d'une amitié de près de 40 ans, orageuse parfois, mais source précieuse d'informations sur la vie musicale de leur temps en Allemagne et dans la plupart des pays d'Europe où ils se sont produits à la fois en tant que créateurs et interprètes.

**Georges Liébert**, diplômé de Sciences politiques et licencié ès-lettres, membre du séminaire de **Raymond Aron** à l'École des Hautes Études cofonda en 1969 la revue *Contrepoint* qu'il dirigea jusqu'en 1976 ; il a été ensuite membre du comité de rédaction de la revue *Commentaire*. Éditeur chez Fayard, puis Hachette – où il fonda la collection *Pluriel* en 1977 –, chez **Robert Laffont** et enfin chez **Gallimard**, tout en étant maître de conférences à l'Institut d'Études Politiques de Paris. Passionné de musique, il a aussi été producteur à *France Musique*, à partir de 1980, et il est l'auteur de *L'art du chef d'orchestre* (1<sup>re</sup> édition, *Pluriel*, 1988) ; *Ni empereur, ni roi*, chef d'orchestre (*Gallimard, Découvertes*, 1990), *Nietzsche et la musique* (*PUF*, 1995 ; nouvelle édition, 2012).

**19H00**  
Collégiale

### LECTURE SPECTACLE

#### NEAL CASSADY : P.P.S. lis cette lettre illisible comme une suite de pensées débridées. Merci.

Adaptation libre **Sigrid CARRE LECOINDRE**

Mise en lecture **Benjamin GUILLARD**

Avec **Swann ARLAUD** et **Hippolyte GIRARDOT**

De Denver à San Francisco, en passant par New York, Neal fonce droit et absorbe. Sa soif de vivre n'a d'égal que sa dépendance à la marijuana, au jazz et son désir insatiable des femmes. Les années 1947-1950 abritent la naissance de son amitié avec **Jack Kerouac** et transforment l'adolescent furibard en une figure tourbillonnante ; Un ange psychédélique et trouble à l'origine du roman phare de Kerouac, *Sur la route*.

*P.P.S. Lis cette lettre illisible comme une suite de pensées débridées. Merci.* est une invitation à plonger dans le swing frénétique de celui que l'on nomme à juste titre « l'enfant terrible de la Beat Generation ».

Neal l'arraché, le pas-en-place courant à côté de ses pompes, Neal, de sa voix rauque chante sa transe initiatique. Aux cotés de la sienne, comme exhumée des décombres de *Sur la route*, une autre voix, – celle de **Jack Kerouac** – s'offre en écho à cette traversée épileptique.

**22H00**  
Collégiale

### LECTURE SPECTACLE

#### Correspondance de Marcel Proust et Reynaldo Hahn ENCOR SUR LE PAVE SONNE MON PAS NOCTURNE

Conception **Vincent HUGUET**

Avec **Françoise FABIAN**, **Julie MOULIER**, **Norma NAHOUN**, soprano  
et **Benjamin LAURENT**, piano

Marcel Proust fait la connaissance de **Reynaldo Hahn** en 1904, dans un salon parisien où le jeune musicien se produit. À 23 ans, Proust est alors un jeune écrivain qui se cherche, tandis que **Reynaldo**, âgé de 20 ans, est déjà un musicien reconnu. Ils seront amants pendant deux ans, puis resteront tendrement amis jusqu'à la mort de l'écrivain, au lendemain de laquelle la plupart des lettres que **Reynaldo** lui avaient été envoyées ont été brûlées. Mais il nous reste celles écrites par **Marcel** et les mélodies de **Reynaldo**, qui composent une correspondance exceptionnelle. « *On est toujours bien inspiré quand on parle de ce qu'on aime. La vérité est qu'on ne devrait jamais parler que de cela.* », écrit Proust à Hahn, qui dans ses mélodies ne dit pas le contraire : les deux jeunes hommes semblent alors guidés par la même recherche, qui n'est pas encore celle du temps perdu mais celle du sentiment, avec une obsession : essayer de l'attraper et de le restituer, par les mots et par la musique.



## 10H00 RENCONTRE LITTÉRAIRE

Cour des Adhémar  
Avec le soutien de la **Fondation d'Entreprise La Poste**  
En partenariat avec la librairie **Ma main amie**  
animée par **Baptiste LIGER**

### AUTOUR DE JOË BOUSQUET

Avec **Guillaume de FONCLARE**

Titre **Joë**, Stock, 2014

et **Thierry GILLYBOEUF**, adaptateur des Lettres à une jeune fille

« *Durant des mois, je vous ai lu, j'ai vécu avec vous, et vous avez été l'objet de bien de mes pensées ; je savais que, quoi que m'eût apporté ma journée, le soir, bien calé sur mon lit et dans le creux de mon oreiller, je retrouverais l'atmosphère bienveillante de votre chambre, les lourdes tentures tirées devant la porte et les fenêtres aux volets fermés, le grésillement de votre pipe d'opium et les volutes bleutées s'élevant doucement vers le plafond, avec aux murs les tableaux de Dalí, Max Ernst, Dubuffet, veilleurs de vos songes étranges. Et pour peu que je doive, pour dormir un peu, prendre un cachet de morphine, j'aurais le sentiment de communier avec vous dans la bousculade de mes pensées ; les mots auraient un sens, et, pour une heure ou deux, je serais poète avec vous.* »

Dans la lignée du magnifique *Dans ma peau*, Guillaume de Fonclare propose un portrait subtilement croisé avec le poète Joë Bousquet, qui, paralysé durant la Grande Guerre, produisit une œuvre intense et fulgurante.

Après une enfance dans la Drôme et des études à Aix (maîtrise d'histoire) et à l'École supérieure de commerce de Marseille (DESS), Guillaume de Fonclare vit et travaille en Picardie depuis 1995. Il a été directeur de L'Historial de la grande Guerre à Péronne (Somme) de 2006 à 2010 qu'il quitte pour des raisons de santé (maladie auto-immune invalidante). Depuis il se consacre entièrement à l'écriture. Il a publié *Dans ma peau*, (Stock, 2010) qui reçoit de nombreux prix (prix Essai France Télévisions, prix Jacques de Fourchier décerné par l'Académie française, prix Jean Bernard, décerné par l'Académie de médecine, prix Paroles de patients) Dans tes pas, (Stock, 2013) et Joë, (Stock, 2014).

Entomologiste de formation mais plus connu comme écrivain et traducteur, Thierry Gillyboeuf préface, annoté et traduit une centaine d'ouvrages chez une vingtaine d'éditeurs. Les auteurs sur lesquels il a le plus travaillé sont Remy de Gourmont, William Carlos Williams, Leonardo Sinisgalli, Marianne Moore, Italo Svevo, Pico Iyer, Herman Melville, Georges Perros, Henry David Thoreau. Il est l'adaptateur pour la scène des Lettres à une jeune fille de Joë Bousquet.

## 11H00 RENCONTRE LITTÉRAIRE

Cour des Adhémar  
Avec le soutien de la **Fondation d'Entreprise La Poste**  
animée par **Baptiste LIGER**

### ÊTRE FILS

Avec **Pierre COCHEZ**

Titre **Tel fils**, Phébus, 2015

*Tel Fils* est une longue lettre adressée par Pierre Cochez à son père qu'il n'a pas connu : « *J'avais quatre mois quand mon père est mort. Personne ne m'en a parlé et je n'ai pas demandé grand-chose. J'ai construit ma vie avec son ombre. Cette lettre, qui lui est adressée, décrit comment j'ai grandi sans lui, comment je me suis débrouillé avec lui, comment on m'a abîmé et comment on m'a aidé. En l'écrivant, j'ai mieux compris le manque charnel que j'avais de cette présence bienveillante d'un père* ». Il écrit ce livre « *Pour quelques fils et filles...* » qu'il invite à cette rencontre littéraire.

Pierre Cochez est journaliste au service Monde du quotidien La Croix. Ses reportages le conduisent aux quatre coins de la planète. Il partage sa vie entre Paris, Dieulefit et le Mozambique. *Tel Fils* est son premier livre.

## 12H15 LECTURE SPECTACLE

Cours Sévigné  
En partenariat avec l'atelier **Canopé de Valence**  
et l'école **Emile Loubet** de Grignan

### AVOIR 20 ANS : entrer dans la cour des grands

Avec **Erwan COEDELLO**

« *Quand j'aurai 20 ans* » : imaginer sa vie et l'écrire sous forme de missive au destinataire de son choix, c'était le thème de l'atelier d'écriture que le comédien Erwan Coedello a proposé aux élèves de l'école primaire de Grignan ce printemps en concertation avec leur institutrice.

Cette lecture, imaginée par le comédien qui a aussi travaillé en atelier d'expression orale avec les élèves est une restitution publique de ce travail d'écriture.

L'atelier **Canopé de Valence** est éditeur de ressources pédagogiques, tourné notamment vers le numérique et dépendant du ministère de l'Éducation nationale. Il accompagne les enseignants dans leurs projets pédagogiques.

> Reprise à 19h cours Sévigné

## 12H30 LECTURE

Jardin du mail  
Distribution en partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique

### LETTRES A UNE JEUNE FILLE

Adaptation libre **Thierry GILLYBOEUF**

Mise en lecture **Nicolas BIGARDS**

Avec **Zelda PEREZ**

1946, reclus depuis 28 ans, Joë Bousquet fait la connaissance d'une jeune étudiante, Linette. Pendant quatre années, quand elle ne vient pas le voir dans sa chambre, Joë Bousquet, troublé par sa jeunesse, sa fraîcheur, son charme, lui écrit des lettres admirables dans lesquelles il veut lui apprendre, lui « le poète immobile », que la vie est immense, comme l'amour et la littérature.

« *Je peux, de tout mon être, rendre évident grâce à vous que mes yeux sont la fête de mon cœur* ».

## 15H CONCERT LECTURE

Chapelle St Vincent

### LETTERA AMOROSA, Claudio Monteverdi et René Char

Adaptation libre **Jeanne ZAEPFFEL**

Avec **Antoine SARRAZIN**, Jeanne ZAEPFFEL, chant, **Nicolas WORMS**, piano  
et **Marie SALVAT**, violon

Reprise du concert-lecture de mercredi 1er à 15h (voir page 9)

**16H RENCONTRE LITTÉRAIRE**

Cours des Adhémar  
Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste animée par **Baptiste LIGER**

**AUTOUR DE FREUD**

Avec Lydia FLEM

Titre *L'homme Freud*, une biographie intellectuelle, Seuil, 1991

Spécialiste de l'œuvre de Freud, Lydia Flem vient nous dire combien l'écriture épistolaire (Freud est l'auteur de plus de 20 000 lettres) nourrit son quotidien et ses travaux. Elle nous fait rencontrer Freud, la plume à la main, écrivant le roman de l'inconscient. Elle se glisse dans son intimité créatrice pour tenter de comprendre comment il invente la psychanalyse et découvrir les secrets de son pacte avec l'inconscient. Elle restitue ses passions pour l'archéologie, l'amitié, la nature. Elle montre comment les idées de Freud s'articulent à ses gestes quotidiens, ses lectures à son expérience clinique, ses voyages à son auto-analyse, sa vie onirique à l'élaboration de sa théorie, ses amitiés à l'écriture de son œuvre. Tout se mêle et prend un sens, le charnel avec l'abstrait, le trivial avec le sublime, le jeu avec le sérieux. Freud dit ainsi des choses extraordinaires avec des mots ordinaires.

Lydia Flem est écrivain, psychanalyste et photographe. Elle est l'auteur d'essais sur Freud et Casanova, et de romans dont Comment j'ai vidé la maison de mes parents, Lettres d'amour en héritage et La Reine Alice. Elle est membre de l'Académie royale de Belgique et traduite en une vingtaine de langues.

**17H15 LECTURE SPECTACLE**

Jardin du mail

**LETTRES A UN JEUNE ROMANCIER de Mario Vargas Llosa**

Adaptation Virginie BERLING

Avec Patrick POIVRE D'ARVOR

Et Caroline GLORY, violoncelle

À l'instar du Rilke des *Lettres à un jeune poète*, Mario Vargas Llosa répond ici aux questions que lui adresse un futur écrivain, curieux de connaître les ressorts cachés de l'art du roman. Ce jeune interlocuteur réel ou virtuel - on ne le saura jamais - est le destinataire de douze lettres qui associent, à des degrés divers, l'érudition, la confiance, l'exposé théorique et les conseils pratiques. Vargas Llosa y évoque la naissance de sa vocation, et développe à cette occasion la « parabole du ver solitaire ». Il se souvient de ses débuts difficiles et analyse avec intelligence et passion l'influence des grands maîtres qui ont marqué son apprentissage : Cervantès et Flaubert au premier chef, mais aussi Kafka, Joyce, Faulkner, Cortázar, entre autres.

**17H30 LECTURE RENCONTRE**

Cours Sévigné

animée par Gilles COSTAZ

**L'INVOLONTAIRE**

De Blandine de CAUNES

Avec Blandine de CAUNES et Brigitte CHAMARANDE, comédienne

Sorti pour la première fois en 1976 aux éditions Stock et republié en 2014, *L'Involontaire* raconte le parcours initiatique d'une jeune fille de vingt ans dans les années 1970. Nul attendrissement dans cette insolite éducation sentimentale où la verveur du vocabulaire alterne avec un langage des plus classiques : celui des états d'âmes.

Blandine de Caunes a fait du théâtre, de la radio et du journalisme avant de créer la collection Stock-Bleu en 1990. Elle est attachée de presse dans l'édition.

**19H00 LECTURE SPECTACLE**

Cours Sévigné

En partenariat avec l'atelier Canopé de Valence et l'école Emile Loubet de Grignan

**AVOIR 20 ANS : entrer dans la cour des grands**

Avec Erwan COEDEL

Reprise de la lecture spectacle de vendredi 3 à 12h15 (voir page 17)

**19H00 LECTURE SPECTACLE**

Collégiale

Distribution en partenariat avec le Jeune Théâtre National et l'École Supérieure d'Art Dramatique

**CHARLES BAUDELAIRE : les maux en fleurs. Lettres à sa mère**

Adaptation libre Virginie BERLING

Mise en lecture Nicolas BIGARDS

Avec Vladimir HUGOT et Alexandre RUBY

Depuis son internat au lycée Louis-le-Grand, le jeune Charles écrit à sa mère sa volonté incessante de mieux faire, lui parle de son envie d'ailleurs, la rend complice de ses impertinences. Avec évidence, un dialogue se noue entre les lettres de l'adolescent et l'œuvre à venir du poète Baudelaire, comme un écho lointain et familier.

**22H00 LECTURE SPECTACLE**

Collégiale

**ANNA 1915,**

**correspondance de Sigmund Freud avec sa fille Anna**

Adaptation libre Jean-François PEYRET

Mise en lecture Lukas HEMLEB

Avec Marie Sophie FERDANE et Lukas HEMLEB

Anna (1895-1982) est la dernière des six enfants de la famille Freud, trois fils, trois filles. On imagine combien elle a dû se démener pour devenir la « fille unique » de son père et dans une certaine mesure l'héritière de son œuvre, au point que Freud en vienne à constater qu'Anna et la psychanalyse ont le même âge. Des jumelles, en somme. Il a fallu bien du talent à la fille pour que les quelque trois cents lettres échangées avec son père méritent la consécration parmi les vingt mille qu'il a écrites. C'est aussi qu'elle a presque tout sacrifié à cet attachement : sa vie de femme, de mère. Mais il y a les neveux et les petits patients, les chiens aussi, Wolff notamment, un surdoué capable de prendre tout seul un taxi, alors qu'on l'avait perdu au Prater... Si on n'oublie pas non plus que le père fut l'analyste de la fille, que l'inventeur du complexe d'Œdipe voyait en Anna son Antigone, on peut imaginer la violence tragique d'une telle relation, celle justement que la psychanalyse pouvait mettre à jour. Pourtant l'esprit qu'on pourrait dire « viennois » aux prises avec les soucis quotidiens et les plaisirs (les vacances, les voyages), avec les petites et grandes servitudes familiales fait « passer » cette violence privée. Tout comme passe aussi la violence de la grande Histoire : on accompagne les Freud depuis « l'Apocalypse joyeuse » de la Vienne de la Belle Époque jusqu'à l'Anschluss et l'exil londonien. L'inconscient et la littérature : Freud n'a pas eu pour rien le prix Goethe, et Anna a de qui tenir.

**10H00**  
Cour des  
Adhémar

## RENCONTRE LITTÉRAIRE

Avec le soutien de la **Fondation d'Entreprise La Poste**  
En partenariat avec l'association littéraire suisse « **Et si on s'écrivait** »

## JEUNESSE ET RUPTURE

Avec Anne-Sophie SUBILIA  
Titre **Jours d'agrumes**, L'Aire, novembre 2013

*Jours d'agrumes* est l'histoire d'une jeune femme de 25 ans qui quitte son pays, sa famille, ses études pour Montréal. Elle ne fuit pas, elle n'évite pas... mais elle a besoin de se confronter à l'inconnu (et l'anonymat) pour se trouver et se reconstruire.

Anne-Sophie Subilia a fait des études de Lettres et d'enseignement à l'Université de Genève, complétées par un diplôme en gestion d'organismes culturels à Montréal, où elle a habité entre 2009 et 2011. En Suisse, elle termine un master en création littéraire à la Haute école des Arts de Berne, collabore à plusieurs projets d'écriture-performance collective et anime des ateliers d'écriture. *Jours d'agrumes* est son premier roman. Il a fait partie de la sélection du Roman des Romains et a été récompensé par le Prix ADEL-AMOPA 2014 de la première œuvre francophone.

**11H00**  
Cour des  
Adhémar

## RENCONTRE LITTÉRAIRE

Avec le soutien de la **Fondation d'Entreprise La Poste**  
animée par **Baptiste LIGER**

## UNE ENFANCE DANS LA GUEULE DU LOUP

Avec Monique LEVI-SRAUSS et Maurice OLENDER, éditeur  
Titre **Une enfance dans la gueule du loup**, Seuil, La librairie du XXI<sup>e</sup> siècle, 2015

« *Le récit de mon enfance peut se lire comme un témoignage : le destin singulier d'une enfant belge, fille de mère juive, à qui on impose de vivre en Allemagne de 1939 à 1945 sous le III<sup>e</sup> Reich* » C'est le récit d'une adolescence dans la guerre, dans le danger omniprésent, dans la peur, dans la nécessité de se taire. Un récit bouleversant.

Après la guerre, Monique Lévi-Strauss suit sa mère aux Etats-Unis où elle obtient le titre de Bachelor of science puis préfère retourner en Europe. Elle rencontre Jacques Lacan pour qui elle fait des traductions (Freud et Mélanie Klein) et Claude Lévi-Strauss dont elle partagea la vie et les recherches dès 1951.

**12H15**  
Cours  
Sévigné

## LECTURE SPECTACLE

Distribution en partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique

## FLAUBERT, Lettres de jeunesse

Adaptation libre Thierry GILLYBOEUF  
Mise en lecture **Nicolas BIGARDS**  
Avec **Vladimir HUGOT**

Gustave avant Flaubert, c'est un fils de chirurgien qui traîne son ennui à Rouen et caresse des rêves d'écriture tout en poursuivant sans conviction des études de droit après s'être fait renvoyer du lycée. Et déjà, ces lettres de jeunesse se caractérisent par leur verve, leur truculence, leur verbe tour à tour cru et châtié, oscillant toujours entre ses deux maîtres, Rabelais et Montaigne. Mais selon qu'il s'adresse à sa sœur Caroline ou à son ami Ernest Chevalier, il se montre affectueux, volontiers porté à la mélancolie ou au contraire féroce ment potache. Paris, ce sera la découverte d'une vie de bohème où se développe son esprit libertaire et iconoclaste. Tout est en germe dès

ces années-là, et il se permet dans sa correspondance une liberté de ton jubilatoire d'une rare vitalité, qu'il canaliserait dans ses livres. Si bien que, plus que *Madame Bovary* ou *L'Éducation sentimentale*, le véritable chef-d'œuvre de Flaubert est sans doute sa correspondance.

**12H30**  
Jardin  
du mail

## LECTURE SPECTACLE

Distribution en partenariat avec le **Jeune Théâtre National**  
et l'École Supérieure d'Art Dramatique

## LETTRES D'AMOUR EN HERITAGE

De **Lydia FLEM**  
Mise en lecture **Marie-Armelle DEGUY**  
Avec **Marie-Armelle DEGUY, Zelda PEREZ** et **Alexandre RUBY**

Dans trois boîtes au grenier se trouve leur correspondance amoureuse. Oserons-nous la lire maintenant qu'ils sont disparus ? Entrer dans la chambre des parents, c'est chercher à comprendre ce qui s'est passé avant notre naissance. Roman des origines que chacun et chacune rêvent de découvrir. Au fil de leurs lettres s'écrit aussi notre histoire : sommes-nous nés de l'amour ? Sur la scène, trois personnages, la narratrice qui découvre les lettres, les ouvre, les lit et à ses côtés, ses parents, Pieps et Paps, voix incarnées des tout jeunes gens qu'ils étaient alors, rescapés des camps de la mort tentant par l'amour de reconstruire une vie sur les ruines d'un désastre.

**15H**  
Chapelle  
St Vincent

## CONCERT LECTURE

## LETTRES A UN JEUNE POETE, Rainer Maria Rilke

Adaptation libre **Jeanne ZAEPPFEL**  
Avec **Antoine SARRAZIN, Jeanne ZAEPPFEL, Sarah DUPONT d'ISIGNY**, chant,  
**Nicolas WORMS**, piano

Aux *Lettres à un jeune poète*, adressées par Rainer Maria Rilke entre 1903 et 1908 à un jeune homme se destinant à la poésie, nous inventons des réponses, musicales.

A la vertigineuse et bouleversante sincérité de R.M.Rilke nous répondons par un lied de Schumann, une œuvre de Brahms ou de Wolf.

Autant de dons dispensés par d'autres créateurs dont nous nous faisons les interprètes, avec humilité.

**16H**  
Cour des  
Adhémar

## RENCONTRE LITTÉRAIRE

Avec le soutien de la **Fondation d'Entreprise La Poste**  
animée par **Baptiste LIGER**

## ÉCRIRE D'AMOUR

Avec **Gwenaëlle ABOLIVIER**  
Titre **Écrire d'amour à 20 ans**, éditions A dos d'âne, 2014

Ils ont 20 ans, ils sont amoureux et l'écrivent sans détour. Poètes, artistes, musiciens, correspondants célèbres ou inconnus, tous déclarent leur passion avec la fougue de leur jeunesse. Parmi ces amoureux, certains sont partis au front et écrire leur est devenu vital. Leurs voix sont mêlées à celles de jeunes gens et jeunes femmes qui expriment le bonheur, la douleur ou la force d'aimer.

La rencontre littéraire fera aussi une place au très beau récit de voyage, publié en avril 2015 aux éditions Naïve, *Vertige du Transsibérien* qui prend la forme d'une grande lettre d'amour.

Gwenaëlle Abolivier est journaliste et auteure. Pendant près de vingt ans, elle a présenté sur France Inter des émissions de reportages où elle a raconté ses grands voyages à travers le monde : Un ticket pour le Transsibérien (série radiophonique de dix émissions),<sup>21</sup>

Le courrier des Marquises. Plus récemment, elle s'est consacrée à la littérature de voyage et aux relations épistolaires Heureux qui comme Ulysse et Correspondances ainsi qu'aux grandes voix du XX<sup>e</sup> siècle Partir Avec et A portée de Voix. Elle continue d'intervenir dans *Interception*, le magazine de grands reportages ainsi que dans des revues littéraires. Elle est également l'auteure de plusieurs anthologies de lettres et d'une biographie d'Alexandra David-Neel.

### 17H15 LECTURE SPECTACLE

Jardin  
du mail

#### LETTRES DE VIRGINIA À SON PÈRE GALILEO GALILEI

Mise en lecture Jean-François PEYRET

Avec Julia de GASQUET

On peut avoir la tête dans les étoiles et faire des enfants. Galilée en eut trois, deux filles et un fils. L'astronome enferma au couvent ses filles à peine adolescentes. L'aînée Virginia, sœur Marie-Céleste en religion, passionnera cette vie de prisonnière, faite de privations, exposée à la faim, au froid, à la maladie par sa relation non à Dieu mais à son père. Car cette correspondance est une histoire d'amour réciproque. Condamné par l'Inquisition, Galilée n'a de cesse d'obtenir l'autorisation d'être relégué chez lui : il serait auprès de son Antigone. Il obtient gain de cause et arrive à Arcetri fin 1633. Trois mois plus tard, Virginia meurt brutalement de dysenterie. Elle avait 33 ans.

### 17H30 LECTURE RENCONTRE

Cours  
Sévigné

animée par Gilles COSTAZ

#### LETTRES A ..., une collection

Avec Thierry MARCHAISSE, Hadrien LAROCHE et Sophie DELAGE, comédienne

Titre *Lettre à Sade*, éditions Marchaisse, 2014

La collection « Lettres à ... » invite artistes et écrivains contemporains à écrire à un auteur mort, à dialoguer avec lui. Elle souhaite rendre à la correspondance sa place dans le débat public.

Dans cette collection, *Lettres à Sade*, 2014, *Lettres à Shakespeare*, 2014, *Lettres à Barthes*, *Lettres à Flaubert* et *Lettres à Turing* en préparation.

Après avoir passé 20 ans aux éditions du Seuil comme conseiller littéraire, puis directeur de collections (*Source du savoir*, *Chemins de pensée*, *Traces écrites*), Thierry Marchaisse a créé en 2011 sa propre maison d'édition « indépendante et généraliste ». Le catalogue est très éclectique mêlant fiction et non fiction, proposant essais, récits, romans, poèmes car il se dit « incapable de résister à un beau projet et cela quel que soit son genre ». « J'ai toujours été fasciné par les chemins et les énigmes de la création... Être éditeur, c'est avoir le privilège d'orchestrer toutes les étapes de cette longue chaîne de métamorphoses qui transfigurent le manuscrit en livre. »

Après des études à l'ENS en lettres et un doctorat en philosophie et en sciences sociales sous des directions prestigieuses (Jacques Derrida, Julia Kristeva), Hadrien Laroche mène une double carrière de conseiller culturel chargé de développer la coopération scientifique, universitaire et scientifique sur plusieurs continents et de chercheur, philosophe et écrivain. C'est un spécialiste de Jean Genet, de Jacques Derrida et de Marcel Duchamp. Il a écrit de très nombreux articles, des romans, de la poésie, et des essais : entre autre, *Qui va là !* (Rivages, 2015), *La Restitution* (Flammarion, 2009) ou *Les Orphelins (J'ai Lu, 2006)* et *Duchamp Déchets, Les hommes, les objets, la catastrophe (Ed du Regard, 2014)* ; *Le Dernier Genet, Histoire des hommes infâmes (Seuil, 1997, Champs-Flammarion, 2010 ; nommé pour le prix Femina)*. Son travail a pour objet les rapports entre le monde, la création et la vie.

### 19H00 Collégiale

#### LECTURE SPECTACLE

Distribution en partenariat avec le Jeune Théâtre National et l'École Supérieure d'Art Dramatique

#### LETTRES D'AMOUR DE SOLDATS DE 20 ANS

Adaptation libre et mise en lecture Nicolas BIGARDS  
Avec Zelda PEREZ, Vladimir HUGOT, Alexandre RUBY

et le groupe de rock Demi-Mondaine : Béa DEMI-MONDAINE,  
Dimi DERO et Mystic GORDON

Comment faire entendre ces paroles d'amour de soldats de 20 ans, ces paroles gelées dans le temps et la tragédie de la Grande Guerre ? Notre réponse: trois comédiens de 20 ans, un groupe de musiciens, les Demi-Mondaine. C'est-à-dire l'énergie du rock associée à la force des mots de l'amour pour faire entendre ces voix éteintes et les rendre à leur jeunesse, aujourd'hui, le temps d'une lecture.



### 22H00 Collégiale

#### LECTURE SPECTACLE

#### ARTHUR RIMBAUD : LA BEAUTE, COURAGE !

Adaptation libre Virginie BERLING

Musique Matthieu CHEDID

Décor Jacques GABEL

Mise en lecture Jérémie LIPPMANN

Avec Mathilde WARNIER

D'un Rimbaud âgé de 15 à 18 ans, le lecteur abasourdi voit jaillir un art poétique parfaitement maîtrisé. Lettres et poèmes contemporains s'élèvent ensemble, s'entrechoquent et se nourrissent mutuellement. Pulvériser en même temps que créer : il s'agit de tendre au langage universel de la Beauté.

Musique composée tout spécialement pour ce spectacle par Matthieu Chedid.



## 10H00 RENCONTRE LITTÉRAIRE

Cour des Adhémar  
Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste animée par Gilles COSTAZ

### TRADUIRE L'INÉDIT : Virginia à son père Galileo Galilei

Avec Eliane DESCHAMPS-PRIA, traductrice et Jean-François PEYRET, metteur en scène

Les quelque 140 lettres de Virginia à son père Galileo Galilei méritent bien une rencontre littéraire. On pourrait ne leur reconnaître qu'un intérêt anecdotique ou documentaire : qu'est-ce que la fille religieuse au couvent d'Arcetri nous apprend du père ? On y voit Galilée jardinier, Galilée malade, Galilée et sa mule caractérielle, Galilée porté sur le vin... Mais dans ces lettres d'une religieuse toscane, la vraie rencontre que nous faisons, c'est celle de Virginia et de son destin. On peut être sacrifié, le savoir, l'accepter et vouloir vivre encore. Ecrire surtout ce toscan dans lequel Galilée a voulu qu'une des grandes révolutions de l'esprit humain fût écrite mais dans lequel aussi Virginia a trouvé les mots pour donner expression inoubliable à son humble malheur. Voilà pourquoi il convient de parler de cette littérature avec Eliane Deschamps-Pria qui l'a invitée dans notre langue. Par ces lettres Virginia n'a pas vraiment respecté son vœu de silence. Tant mieux pour nous.

Eliane Deschamps-Pria *normalienne (ENS-Fontenay), agrégée d'italien est universitaire et traductrice. Elle a traduit nombre de nouvelles italiennes et des textes de Michel-Ange, Italo Calvino, Umberto Eco.*

Jean-François Peyret, metteur en scène, fait un théâtre qui est allé à la rencontre de la science moderne et de ses figures tutélaires, Galilée, Darwin ou, plus proche de nous, Alan Turing. Dans « Tournant autour de Galilée » (Théâtre National de Strasbourg, Odéon-théâtre de l'Europe, 2008), il a porté à la scène certaines lettres de Virginia Galilei. Derniers spectacles : « Re:Walden » (2013-14) d'après Henry-David Thoreau et « Citizen Jobs » (2015).

## 11H00 RENCONTRE LITTÉRAIRE

Cour des Adhémar  
Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste animée par Baptiste LIGER

### RIMBAUD et le rimbaldisme

Avec Adrien CAVALLARO

À quinze ans, Rimbaud entame, avec l'audace et l'enthousiasme d'un « jeune, tout jeune homme », une carrière poétique fulgurante dont la correspondance des années 1870 est à la fois le moyen de promotion privilégié – conquérant, Rimbaud sollicite le Paris poétique de l'époque, de Théodore de Banville à Verlaine, pour diffuser sa production – et un lieu d'expérimentation particulièrement original, mêlant à la prose épistolaire les vers du jeune poète. Témoin de la fièvre politique qui s'empare de la France à la chute du Second Empire, souvent ironique, semée de néologismes, toujours émouvante, cette correspondance resserrée permet aussi de comprendre quelle place occupe aujourd'hui, dans l'imaginaire collectif, l'un de nos poètes les plus populaires.

Agrégé de lettres modernes et diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris, Adrien Cavallaro prépare actuellement une thèse de doctorat sur Rimbaud et le rimbaldisme au XX<sup>e</sup> siècle, sous la direction de Michel Jarrety, à l'Université de Paris-Sorbonne où il a enseigné durant quatre ans. À travers la réception rimbaldienne, ses travaux rencontrent entre autres Breton, Aragon, Claudel ou Gracq. Il est l'auteur de plusieurs articles sur la

poésie du XIX<sup>e</sup> siècle, en particulier sur Rimbaud et Verlaine (dans des revues spécialisées comme Parade sauvage ou la Revue Verlaine) et sur la réception rimbaldienne (notamment dans la Revue d'histoire littéraire de la France).

## 12H15 LECTURE SPECTACLE

Cours Sévigné  
Distribution en partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique

### FLAUBERT, Lettres de jeunesse

Adaptation libre Thierry GILLYBOEUF  
Mise en lecture Nicolas BIGARDS  
Avec Vladimir HUGOT

Reprise de la lecture spectacle de samedi 4 à 12h15 (voir page 20)

## 12H30 LECTURE SPECTACLE

Jardin du mail  
Distribution en partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique

### Correspondance d'Annemarie Schwarzenbach avec Claude Bourdet ANNEMARIE SCHWARZENBACH, fuir à l'Est

Adaptation libre Sigrid CARRE LECOINDRE  
Mise en lecture Nicolas BIGARDS  
Avec Sophie DELAGE et Zelda PEREZ

1933 – le tonnerre gronde au dessus de la vieille Europe. Hitler reçoit les pleins pouvoirs, le nazisme gagne du terrain et, désemparée, la jeunesse ballotte entre des schémas anciens et des mensonges rassurants. Au cœur du marasme, – et contre l'avis parental résolument pro-hitlérien – Annemarie Schwarzenbach rejoint les rangs contestataires d'une jeunesse intellectuelle et engagée.

Mais l'« héritière zurichoise » a la santé fragile, et cette fois « le destin est trop près ». Elle se perd dans la morphine, elle cherche un ailleurs. Un point de fuite. A l'automne 1933, elle quitte l'Europe pour l'Orient. Elle reviendra à plusieurs reprises pour toujours repartir. Si l'engagement a un coût, la liberté aussi.

Au lendemain de sa mort, en 1942, sa mère, Renée Schwarzenbach, détruit toute sa correspondance. Ainsi, dans ces *Lettres à Claude Bourdet*, l'absence de la voix du « Petit Claude » – qui deviendra le résistant célèbre et le journaliste politique que l'on connaît – se fait terriblement sentir.

Or, c'est aussi ce silence qui, en creux, révèle le charme ambivalent du soliloque Annemarie – sa difficulté à être au présent du conflit contre son insatiable besoin d'écrire le monde, pour l'abriter, tenter en vain de le consoler. Comme un chant de l'intime, de soi à soi, de l'âme politique à l'âme poétique, avant de partir, encore et toujours. Une dernière fois, *Fuir à l'Est...*

## 15H CONCERT LECTURE

Chapelle St Vincent  
Distribution en partenariat avec le Jeune Théâtre National

### LEWIS CAROLL : LETTRES A ALICE D'UNE ALICE A L'AUTRE

Adaptation libre Sigrid CARRE LECOINDRE  
Avec Alexandre RUBY, Agathe de COURCY et Sarah DUPONT D'ISIGNY, chant, Nicolas WORMS, piano

C'est en 1855, que Charles Lutwidge Dodgson alias Lewis Carroll fait la connaissance d'Alice Liddell. Il vient d'être nommé maître assistant en mathématiques au très prestigieux collège Christ Church d'Oxford et, Alice est la fille du nouveau doyen.

De sa correspondance avec celle qui dix ans plus tard inspirera son *Alice au Pays des Merveilles*, il ne reste plus rien, la mère de l'enfant ayant brûlé – pour une raison passée, 25

sous silence — l'intégralité des lettres signées de la main du bon vieil oncle Dodgson. Il faudra donc se contenter des courriers envoyés à cette Mme Hargreaves qu'Alice deviendra, et fort heureusement s'autoriser un détour par le « Livre des Merveilles » ou ces lettres adressées à d'autres petites filles, et qui sont autant de diamants bruts. Des petits paradis illogiques, ou trop logiques justement — tellement logiques qu'ils en sont fous et libres.

Parce qu'ouvrir la porte du monde merveilleux de Lewis Carroll, c'est accepter de glisser au terreau de l'enfance, et d'emprunter à reculons les méandres sinueux d'un imaginaire qui s'invente.

De Fauré à Bolcom en passant par Poulenc, Ravel ou encore Britten, la Mélodie française et les Cabaret Song's offriront un écran malicieux à cette rêverie fantaisiste...

**16H**  
Cour des  
Adhémar

### RENCONTRE LITTÉRAIRE

Avec le soutien de la Fondation d'Entreprise La Poste animée par **Baptiste LIGER**

### AUTOUR DES LETTRES D'AMOUR DE JULIETTE DROUET A VICTOR HUGO

Avec **Jeanne STRANART**

La correspondance de Juliette Drouet est unique dans l'art épistolaire du XIX<sup>e</sup> siècle : plus de 22 000 lettres écrites à Victor Hugo, pendant près d'un demi-siècle. Du 16 février 1833, date présumée du premier billet, au 1er janvier 1883, dernier « certificat de vie » qui nous soit parvenu, Juliette Drouet écrit inlassablement son amour à Victor Hugo.

Cette correspondance aux allures de journal personnel débute dès les premiers jours de leur relation adultère. Entre 1833 et 1835, les premiers billets et les premières lettres d'amour passionnées, admiratives mais aussi empreintes de la souffrance engendrée par leur situation amoureuse se structurent progressivement pour donner naissance à un ensemble épistolaire hors du commun.

Jeanne Stranart, *Docteure en lettres modernes de l'Université de Rouen, a soutenu sa thèse de doctorat le 14 novembre 2014 sur 2545 lettres de Juliette Drouet : « Lettres de Juliette Drouet à Victor Hugo. Edition et étude comparative des années 1833-1835, 1845, 1866-1869 » sous la direction de Françoise Simonet-Tenant et Florence Naugrette.*

**17H15**  
Jardin  
du mail

### LECTURE SPECTACLE

Distribution en partenariat avec l'École Supérieure d'Art Dramatique

**Correspondance d'Annemarie Schwarzenbach avec Claude Bourdet**

### ANNEMARIE SCHWARZENBACH, fuir à l'Est

Adaptation libre **Sigrid CARRE LECOINDRE**

Mise en lecture **Nicolas BIGARDS**

Avec **Sophie DELAGE** et **Zelda PEREZ**

Reprise de la lecture spectacle de dimanche 5 à 12h30 (voir page 25)

**17H30**  
Cours  
Sévigné

### LECTURE RENCONTRE

animée par **Gilles COSTAZ**

### CEDRIC VILLANI, Les recherches enthousiastes

Avec **Cédric VILLANI**

Titre **Théorème vivant**, Grasset, 2012

*Théorème vivant* est la genèse d'une avancée mathématique, l'histoire de l'élaboration

d'un nouveau théorème dont Villani tient le carnet de bord au jour le jour. Sans écrire une seule formule, mais en narrant les conversations, les hésitations, en présentant les brouillons, les échanges de mail, il fait pénétrer le lecteur au cœur de sa recherche et de ses émotions.

*Médaille Fields 2010, Cédric Villani n'est pas seulement un brillant mathématicien. Esprit curieux et inventif, il est d'une rare sensibilité aux faits sociaux et aux arts. Il vient nous dire comment les échanges par courriels nourrissent ses recherches mathématiques, ses engagements et ses projets.*

**19H00**  
Collégiale

### LECTURE SPECTACLE

### ETTY HILLESUM : UNE VIE BOULEVERSEE

Adaptation libre **Julie GAYET**

Avec **Julie GAYET**

Etty Hillesum (1914-1943) est entrée sur la scène française il y a plus de vingt ans, avec *Une vie bouleversée* et les *Lettres de Westerbork*. Ces fragments de journal et de correspondance ont suffi à rendre inoubliable la figure de cette jeune femme juive d'Amsterdam, morte à Auschwitz à l'âge de vingt-neuf ans. Cette œuvre nous confronte au mystère d'un cheminement spirituel qui est un refuge sans être un rejet du monde et des hommes, qui semble au contraire être un acquiescement, parfois même un émerveillement devant l'humain et cela au moment même où Etty Hillesum fait l'expérience de la barbarie.

**22H00**  
Collégiale

### LECTURE SPECTACLE

### NICOLAS DE STAEL, rupture et solitude

Adaptation libre **Sophie DELAGE**

Mise en lecture **Jérémie LIPPMANN**

Avec **Nicolas BRIANÇON**

Voyageant dès ses débuts d'adulte, en Europe et aux Etats Unis, Nicolas de Staël a traversé la première partie du XX<sup>e</sup> siècle comme un homme passionné et critique. Maniant la plume quasiment aussi souvent que le pinceau, il a livré en presque trente ans un « journal itinéraire » à travers lequel nous voguons au gré de la réalité du peintre, de ses problèmes financiers qui toujours le tourmentent, des méandres de ses réflexions intimes souvent torturées et pleines de contradictions, qu'il s'agisse de sa place parmi les peintres de l'époque, ou de ses amours.

Sa vie artistique et affective demeurera perturbée par une continuelle recherche idéaliste.

Se retrouvant très vite, de par ses choix, isolé du monde, Nicolas de Staël assoiffé d'échanges, d'amitié et d'amour ne cessera d'écrire billets, mots et longues lettres comme une continuité de ses pensées d'artiste, d'homme et d'amant.

Naviguant constamment entre des moments d'euphorie et de doutes, Nicolas de Staël peint de plus en plus et ses missives deviennent un témoignage sur l'élaboration de son œuvre. En 1955, sa quête frénétique de lumière et d'amour finira par avoir raison de lui. Mais comme le dit René Char : « *Ce qui importe c'est une œuvre en fin de compte. Elle est très belle souvent, frappée du marteau des lueurs. Cette royauté fracassée s'y laisse apercevoir.* »

DURANCE

## EXPOSITIONS

### 11H-19H **UN ÉTÉ POUR NEUF ARTISTES**

Terres  
d'Écritures

Proposée et présentée par Terres d'Écritures

Neuf plasticiens proposent leur propre écriture à partir de leurs outils et de leurs supports respectifs, le papier, la toile, le bois ou la terre.

Que ce soit le dessin de la lettre à la plume revisité dans une perspective contemporaine pour les calligraphes, les pigments ou les encres pour les peintres, la porcelaine substituée au papier pour les céramistes,

Terres d'écritures présente les œuvres de : Ingrid JOLIVEL, Marie-Noëlle LEPPENS, Marie-Laure LEVITAN, Christine MACE, Annick REYMOND, Pascal CIRET, Michel VERDET, Mireille FAVERGEON et Anne GROS-BALTHAZARD.

[www.terres-ecritures.asso.fr](http://www.terres-ecritures.asso.fr)

### 10H-12H **AVOIR 20 ANS**

14H-17H  
Mairie de  
Grignan

Affiches des élèves de l'école Emile Cohl Lyon

Ces projets d'affiche pour le Festival de la Correspondance de Grignan ont été réalisés par les étudiants illustrateurs de l'École Emile Cohl, sous la direction de Jean Clavier.

Créée en 1986 par Philippe Rivière et Roland Andrieu, l'EEC est destinée à la formation des gens d'image : illustrateurs d'édition, dessinateurs de bandes dessinées, cinéastes d'animation, spécialistes du multimédia. Le nombre considérable de ses anciens étudiants primés lors de festivals et reconnus dans ces champs de l'activité artistique ont fait sa réputation internationale.

L'affiche retenue pour illustrer le thème du festival a été conçue par Louise CHEVALIER

[www.cohl.fr](http://www.cohl.fr)

**ECOLE  
EMILE  
COHL**

### 12H et 18H **MUSIQUE**

Place  
Sévigné  
(sauf  
mercredi)

Avec **CHAMBRE SEPT**

L'ensemble à cordes Chambre 7 contribue depuis 11 ans à l'animation des rues de Grignan par des grands airs de musique classique ou populaire.

Roswitha VON ANKUM-HOCH, Claire LAGARDE, Françoise BREBION, Emmanuelle COCHET : violons Christine HAGIMONT, Hugo DESMÉTTE : altos Sylvestre ADAM, Sophie BAUDRY : violoncelles Gilles DURIEUX : contrebasse



### 10H-21H **MARCHE DU LIVRE**

Village

dans le village de Grignan

Véritable institution du festival, paradis des chineurs, le marché compte des libraires, des bouquinistes, des éditeurs indépendants et des auteurs ; mais aussi des calligraphes, des artisans créateurs de papier, de carnets, de stylos ou de plumes qui proposent toute une gamme de produits autour du livre et de l'écrit.

### 9H-19H **CHAMBRES D'ECRITURE**

Village  
et ses  
environs

Avec le soutien de la société Georges Lalo et J. Herbin

Feuilles, crayons, plumes, enveloppes sont mis à la disposition du public dans 50 lieux aménagés en cabinet d'écriture installés dans Grignan et dans les villages du canton. Le festival se charge de relever et d'affranchir les missives expédiées par La Poste.

UN PLAN DES CHAMBRES D'ÉCRITURE EST DISPONIBLE AU BUREAU DU FESTIVAL.

### 10H-22H **COMPTOIR DE LA CORRESPONDANCE**

Place  
Castellane

Atelier autour de la correspondance avec les ZARKYROUL, ludothèque, musique, cabaret à partir de 20h, et scène ouverte...

RENSEIGNEMENTS 06 41 05 44 82



## Vendredi **ATELIERS D'ÉCRITURE**

**10H-12H**

**14H-18H**

Maison  
de pays

### **CORRESPONDANCE ET NUMÉRIQUE**

en partenariat avec le **réseau Canopé**

Dans ces ateliers, la correspondance explore les possibilités offertes par le numérique. Les participants pourront s'essayer à divers outils pour parler d'eux et parler à autrui.

*Tout public (enfant-adulte-adolescent) / Durée libre, accès libre*

## Samedi **ATELIER D'ÉCRITURE**

**16H30-**

**18H30**

Maison  
de pays

proposé par **Lydia FLEM**

Lydia Flem est écrivain, psychanalyste et photographe. Elle invite les participants de cet atelier à se plonger dans les souvenirs proches ou plus éloignés dans le temps, de leurs vingt ans. Réminiscence par l'écriture, plaisir de partager, mettre en voix ces moments auxquels les mots redonnent forme, pour toujours.

*Durée 2h ; sur réservation ; 10€ ; groupe limité à 7 personnes*

## **9H-19H** **LIBRAIRIES**

Maison  
de pays

Le Festival de la Correspondance s'associe avec la librairie « Ma main amie » de Grignan, la librairie « Pré Texte » de Dieulefit et la librairie « le chant de la terre » (Pont Saint Esprit) qui proposent un large choix de livres. Elles présentent tous les ouvrages des auteurs invités et des écrivains programmés sur les lectures, ainsi qu'un choix varié d'ouvrages sur la thématique annuelle et la correspondance en général. Situées sur le lieu des rencontres littéraires dans la bibliothèque du village, elles organisent aussi des points vente/signature sur tous les autres lieux de lectures et de spectacles.

### **MA MAIN AMIE**

26230 Grignan / 04 75 46 58 93 / [ma.main.amie@wanadoo.fr](mailto:ma.main.amie@wanadoo.fr)

*Livres neufs et occasions*

La librairie est spécialisée en Correspondance, Journaux Intimes et Littéraires et Littérature. Elle présente le fonds et les nouveautés de quelques éditeurs comme Le Bruit du Temps, Clémence Hiver, L'Echoppe, Fata Morgana, Harpo&, Finitude, Fage, Claire Paulhan, Le Temps qu'il fait, Héros-Limite...

### **PRÉ TEXTE**

04 75 46 83 55 / [pretexte-isabelle@orange.fr](mailto:pretexte-isabelle@orange.fr)

Pré Texte était une librairie générale, située à Dieulefit en bord de rivière. La boutique a fermé ses portes le 31 décembre 2012 (une liste du stock est disponible sur demande) mais le lieu ainsi libéré offre un bel espace pour des manifestations, conférences, petits concerts... Pré Texte est toujours partenaire de certaines rencontres et salons.

## **LE CHANT DE LA TERRE**

16 rue Joliot Curie 30130 Pont Saint Esprit  
04 66 50 27 44 [librairie@lechantdelaterre.com](mailto:librairie@lechantdelaterre.com)

Librairie générale indépendante, labellisée « librairie de référence » par le ministère de la culture.

Le conseil personnalisé et la diversité de l'assortiment en font un lieu apprécié. Un salon de lecture accueille toute l'année des expositions, débats, ateliers et divers autres projets autour du livre.

## **CONCOURS**

### **CONCOURS DES LYCEES AMPERE ET LACASSAGNE**

Le lycée Ampère de Lyon organise au sein de son établissement un concours d'écriture dont le thème reprend celui du festival de la correspondance, partenariat de ce projet pédagogique.

Le lycée Lacassagne de Lyon s'est joint au Lycée Ampère l'an dernier. Cent quarante élèves, des classes de seconde à terminale, ont participé à ce concours.

Seize lettres ont été retenues et lues au théâtre des Célestins de Lyon. Elles seront exposées à la mairie de Grignan pendant le festival.

[www.lyceeampere-lyon69.fr](http://www.lyceeampere-lyon69.fr)

[www.lyonlacassagne.fr](http://www.lyonlacassagne.fr)

# SCSELF,





## ANTONIN ARTAUD

Antonin ARTAUD, Œuvres complètes tome 1, Correspondance avec Jacques Rivière, Paris, Gallimard, NRF, 1970 et supplément au tome 1, NRF, 1970.  
Adaptation : Julie Valéro

## CHARLES BAUDELAIRE

Charles BAUDELAIRE, Lettres inédites aux siens, Grasset, Les Cahiers Rouges, 2010.  
Adaptation : Virginie Berling

## JOË BOUSQUET

Joë BOUSQUET, Lettres à une jeune fille, Grasset, 2008.  
Adaptation : Thierry Gillyboeuf

## ALBERT CAMUS

Albert CAMUS/ Michel VINAVER  
S'engager ? Correspondance (1946-1957), L'Arche, 2012.  
Adaptation : Simon Chemama

## LEWIS CARROLL

Lewis CARROLL, Lettres à Alice et à quelques autres, Paris, Rivages Poche, Petite Bibliothèque Payot, 2011.  
Adaptation : Sigrid Carre Lecoindre

## NEAL CASSADY

Neal CASSADY, Un truc très beau qui contient tout, Lettres 1944-1950, Finitude, 2014.  
Adaptation : Sigrid Carre Lecoindre

## RENE CHAR

René CHAR, Lettera amorosa, Collection Poésie / Gallimard, 2007.  
Adaptation : Jeanne Zaepffel

## GUSTAVE FLAUBERT

Gustave FLAUBERT, Correspondance, Tome I (1830-1851) Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1973.  
Adaptation : Thierry Gillyboeuf

## LYDIA FLEM

Lydia FLEM, Lettres d'amour en héritage, Paris, Seuil, La Librairie du XXI<sup>e</sup> siècle, 2006 et Points 2013  
Adaptation : Lydia Flem

## FREUD

Lou ANDREAS-SALOME et Anna FREUD à l'Ombre du Père, Correspondance, 1919-1937, Hachette Littératures, 2006 pour la traduction française.  
Adaptation : Virginie Berling  
Sigmund FREUD et sa fille Anna, Correspondance, Fayard, 2012.  
Adaptation : Jean-François Peyret

## DE GAULLE

Charles DE GAULLE, Lettres, Notes et Carnets, Tome 1, 1905-1918, Plon, 1980.  
Adaptation : Virginie Berling

## ETTY HILLESUM

Etty Hillesum, Lettres de Westerbork, Seuil, 1988  
Adaptation : Julie Gayet

## MAX JACOB

Max JACOB, Lettres à un jeune homme (1941-1944), Paris, Bartillat, 2009.  
Adaptation : Thierry Gillyboeuf

## JAMES JOYCE

James JOYCE, Lettres à Nora, Rivages poche, Petite bibliothèque Payot, 2012.  
Adaptation : Jeanne Zaepffel

## NAPOLEON

NAPOLEON BONAPARTE, Correspondance générale, Tome 1, Les Apprentissages, 1784- 1797, Paris, Fayard, 2004.  
Adaptation : Jean-Daniel Verhaeghe

## MARCEL PROUST REYNALDO HAHN

PROUST, Correspondance, Plon, 1970-1993. Lettres à Reynaldo Hahn, Sillages, 2012. Jean Santeuil, Collection Quatre, Gallimard, 2011.  
Adaptation : Vincent Huguët

## RAINER MARIA RILKE

Rainer Maria RILKE, Lettres à un jeune poète, Collection Poésie/ Gallimard, 1993.  
Adaptation : Jeanne Zaepffel

## ARTHUR RIMBAUD

Arthur RIMBAUD, Œuvres complètes, Correspondance (« lettres du Voyant »), Robert Laffont, collection Bouquins, 2009.  
Adaptation : Virginie Berling

## ANNEMARIE SCHWARZENBACH

Annemarie SCHWARZENBACH, Lettres à Claude Bourdet, (1931-1938), éditions Zoé, 2008.  
Adaptation : Sigrid Carre Lecoindre

## MME DE STAËL

Madame de STAËL Don Pedro de SOUZA, Correspondance, Gallimard, 1979.  
Adaptation : Julie Valéro

## NICOLAS DE STAËL

Nicolas de STAËL, Lettres, 1926-1955,

Le Bruit du temps, 2014.  
Adaptation : Sophie Delage

## TOURGUENIEV PAULINE VIARDOT

Adaptation : Jean-Michel Verneiges

## MARIO VARGAS LLOSA

Lettres à un jeune romancier, Gallimard, 2000  
Adaptation : Virginie Berling

## CÉDRIC VILLANI

Cédric VILLANI, Théorème Vivant, Grasset 2012.  
Adaptation : Cédric Villani

## LE FESTIVAL EST RÉALISÉ PAR :

Bruno DURIEUX Président - fondateur du festival  
Julia de GASQUET Direction artistique  
Pierre CORDIER Presse et communication assisté de Guillaume ANDREU  
Marie-Josèphe BAQUÉ Administration  
Anne PROTHON et Sylvia LEJEUNE Coordination générale et logistique  
Alain MERLAUD Direction technique  
Nathalie PERRIER Conception lumière

## ET LES BÉNÉVOLES :

Jacques Arnaud, Rita Allaix, Marie-Hélène Audier, Marie-France Balandra, Marie-Josèphe & Léopold Baqué, Martine Barbier, Monique et Christian Barre, Kevin Basile, Emilie Beaubet, Florie-Anne Bes, Annie Besson, Annie & Gérard Bichon, Sonia Boissin, Sylvie et Georges Bonnepart, Marie Chancel, Josette Charpenel, Michèle et Robert Colaguori, Jean-Pierre Constantin, Henri Corréard & Catherine Couture, Irma Esparza, Paule Espiard, André Faugier, Noémie Favier, Corentin Fiquet, Florence Forthoffer, Yves Fourrot, Jocelyne Garaud, Christiane de Gardonne, Rémi Guilbert, Caroline Guillot, Claire Hamlich, Lara Hollebecq, Véronique Hugues, François Klingler, Monique Klingler, Jo & Colette Lafond, Jean & Geneviève Legras, Marie Lejeune, Sylvia & Jean-Michel Lejeune, Marie-Pierre Lomanto, Geneviève Luchet, Lionel Magnat, Danielle & Jean-Paul Marze, Jean-Pierre Meynardy Jean-Marie Miquel, Martine & Etienne Miribel, Catherine Motte, Théo Muella, Martine Nublat, Anne & Etienne Prothon, Sylvie Provencal, Chantal Reppelin, Nadine Ricou, Jean-Pierre Rigon, Jean-Claude Roussel, Alizé Rozier, Marie-Claude Ruelle, Marie-Aimée Roux, Armand Sabathier, Bernadette Sauvan, Laura Scal, Brigitte et André Sordet, Françoise Termier, Eric Thiry, Ugo Uliana, Jean-Claude Vangierdegom, Marie-Josèphe Verjat, Gérard Véron, Andrée & Claude Veyrier, Lili & Jean Vicente et les employés de la mairie de Grignan.

## AVEC LA COLLABORATION DE :

Madame James et la famille Guigue-Rodet, qui nous prêtent si généreusement leur jardin, les établissements Espic qui nous prêtent des végétaux, l'office du tourisme du pays de Grignan, le syndicat des vignerons, les producteurs locaux : Eska, Serge & Nadia Bompard, la Rabassière, Domaine de Montine, Domaine des « Rosier », Domaine Rozel, Domaine du Serre Rouge, Eyguebelle. Les maires du pays de Grignan, les commerçants de Grignan, les hôteliers et chambres d'hôtes et les particuliers qui accueillent les chambres d'écriture.

Office de tourisme du pays de Grignan au 04 75 46 56 75  
[www.tourisme-paysdegrignan.com](http://www.tourisme-paysdegrignan.com)

# RÉSERVATIONS

PAS DE RESERVATION POSSIBLE  
PAR COURRIER NI PAR INTERNET

## ► RÉSERVATION PAR TÉLÉPHONE

Au + 33 (0) 4 75 53 63 21 à partir du mercredi 10 juin

- Du 10 juin au 26 juin du lundi au vendredi de 11h à 12h et de 14h à 17h
- Du 29 juin au 6 juillet sans interruption

### RÈGLEMENT

Par carte bancaire :

- Validation immédiate de la commande
- Par chèque jusqu'au 23 juin dernier délai :
- Validation à la réception du chèque.

Le chèque doit parvenir au plus tard 5 jours après l'appel (code client à reporter au dos). Au-delà de ce délai, la réservation est annulée. Établir le chèque à l'ordre du Festival de la correspondance et l'adresser avec le coupon de confirmation ci-dessous

### RETRAIT DES BILLETS

Pour des raisons de délai et de garantie de réception, les billets réservés par téléphone ne sont pas expédiés ; ils sont à retirer à l'entrée du spectacle ou au bureau du festival.

- Du 12 juin au 29 juin du lundi au vendredi de 14h à 18h
- À partir du 30 juin, tous les jours de 9h30 à 18h

### POUR LES SPECTACLES DU JOUR MÊME

- au bureau du festival, Espace Ducros place du jeu de ballon jusqu'à 1 heure avant le début du premier spectacle choisi
- sur le lieu du premier spectacle choisi, 30 mn avant le début de la représentation

Festival de la  
Correspondance  
  
Service réservations  
  
Place du jeu de ballon  
  
26230 GRIGNAN

## ► RÉSERVATION SUR PLACE, à partir du jeudi 11 juin

► de 14h à 18h du lundi au vendredi du 11 juin au 26 juin  
Au bureau du Festival Espace Ducros place du jeu de ballon 26230 GRIGNAN

► de 9h30 à 18h à partir du 29 juin

Pour les spectacles du jour même, la réservation s'arrête 1 heure avant le début de chaque représentation. La vente des billets reprend, dans la limite des places disponibles, à l'entrée du lieu de spectacle, 30 mn avant le début de chaque représentation

Vendredi 3 juillet Lecture	> 12h15 Cours Sevigné	AVOIR 20 ANS, ENTRER DANS LA COUR DES GRANDS > Erwan Coedelo et les élèves de l'école Emile Loubet de Grignan	0 €		
Vendredi 3 juillet Lecture	> 12h30 Jardin du Mail	LETTRES A UNE JEUNE FILLE > Zelda PEREZ	12 €		
Vendredi 3 juillet Concert lecture	> 15h Chapelle St-Vincent	LETTERA AMOROSA > Antoine SARRAZIN, Marie SALVAT, Jeanne ZAEPPFEL, Nicolas WORMS	15 €		
Vendredi 3 juillet Lecture spectacle	> 17h15 Jardin du Mail	LETTRES A UN JEUNE ROMANCIER > Patrick POIVRE D'ARVOR, Caroline GLORY	12 €		
Vendredi 3 juillet Lecture rencontre	> 17h30 Cours Sevigné	L'INVOLONTAIRE > Brigitte CHAMARANDE	0 €		
Vendredi 3 juillet Lecture	> 19h Cours Sevigné	AVOIR 20 ANS, ENTRER DANS LA COUR DES GRANDS > Erwan COEDELLO et les élèves de l'école Emile Loubet de Grignan	0 €		
Samedi 4 juillet Lecture	> 12h15 Cours Sevigné	FLAUBERT, Lettres de jeunesse > Vladimir HUGOT	12 €		
Samedi 4 juillet Lecture spectacle	> 12h30 Jardin du Mail	LETTRES D'AMOUR EN HERITAGE > Marie-Armelte DEGUY, Zelda PEREZ, Alexandre RUBY	12 €		
Samedi 4 juillet Concert lecture	> 15h Chapelle St-Vincent	LETTRES À UN JEUNE POÈTE > Antoine SARRAZIN, Jeanne ZAEPPFEL, Sarah DUPONT D'ISIGNY, Nicolas WORMS	15 €		
Samedi 4 juillet Lecture	> 17h15 Jardin du Mail	LETTRES DE VIRGINIA À SON PERE GALILEO GALILEI > Julia de GASQUET	12 €		
Samedi 4 juillet Lecture rencontre	> 17h30 Cours Sevigné	LETTRES A .. une collection > Thierry MARCHAISSE, Hadrien LAROCHE, Sophie DELAGE	0 €		

Dimanche 5 juillet Lecture	> 12h15 Cours Sevigné	FLAUBERT, Lettres de jeunesse > Vladimir HUGOT	12 €		
Dimanche 5 juillet Lecture	> 12h30 Jardin du Mail	ANNEMARIE SCHWARZENBACH, fuir à l'Est > Sophie DELAGE, Zelda PEREZ	12 €		
Dimanche 5 juillet Concert lecture	> 15h Chapelle St-Vincent	D'UNE ALICE À L'AUTRE > Alexandre RUBY, Agathe de COURCY, Sarah DUPONT D'ISIGNY, Nicolas WORMS	15 €		
Dimanche 5 juillet Lecture	> 17h15 Jardin du Mail	ANNEMARIE SCHWARZENBACH, fuir à l'Est > Sophie DELAGE, Zelda PEREZ	12 €		
Dimanche 5 juillet Lecture rencontre	> 17h30 Cours Sevigné	LES RECHERCHES ENTHOUSIASTES > Cédric VILLANI	0 €		
Total :					

LECTURE > COLLÉGIALE > 19H	Tarif plein	N° de places :	Tarif réduit*	N° de places :	Total (€)
Mardi 30 juin / S'ENGAGER ? Camus Vinaver > Jacques BONNAFFE, Swann ARLAUD	19 €		16 €		
Mercredi 1 juillet / LE CACHET DE LA POSTE FAISANT FOI > Elsa LEPOIVRE, Florence VIALA, Serge BAGDASSARIAN, Pascal SANGLA, PHILIPPE MEYER	19 €		16 €		
Jeudi 2 juillet / NEAL CASSADY > Swann ARLAUD, Hippolyte GIRARDOT	19 €		16 €		
Vendredi 3 juillet / CHARLES BAUDELAIRE > Vladimir HUGOT, Alexandre RUBY	19 €		16 €		
Samedi 4 juillet / LETTRES D'AMOUR DE SOLDATS DE 20 ANS > Zelda PEREZ, Vladimir HUGOT, Alexandre RUBY, Demi Mondaine	19 €		16 €		
Dimanche 5 juillet / ETTY HILLESUM > Julie GAYET	19 €		16 €		
Total :					

SPECTACLE > COLLÉGIALE > 22H	Tarif plein	N° de places :	Tarif réduit*	N° de places :	Total (€)
Mardi 30 juin / UN AMOUR ENIGMATIQUE > Dame Felicity LOTT, Jacqueline BOURGES-MAUNOURY, Lambert WILSON	26 €		19 €		
Mercredi 1 juillet / LETTRES DE NAPOLÉON > Benjamin GUILLARD et (distribution en cours)	26 €		19 €		
Jeudi 2 juillet / ENCOR SUR LE PAVE > Françoise FABIAN, Julie MOULIER, Norma NAHOUN, Benjamin LAURENT	26 €		19 €		
Vendredi 3 juillet / ANNA 1915 > Marie-Sophie FERDANE, Lukas HEMLEB	26 €		19 €		
Samedi 4 juillet / ARTHUR RIMBAUD > Mathilde WARNIER	26 €		19 €		
Dimanche 5 juillet / NICOLAS DE STAËL > Nicolas BRIANÇON	26 €		19 €		
Abonnement aux 6 spectacles de 22h	125 €		95 €		
Total :					

Lecture > 19h + Spectacle > 22h (Billet groupé dans la limite des places disponibles)	Tarif	Mar. 30 juin	Mer. 1 juillet	Jeu. 2 juillet	Ven. 3 juillet	Sam. 4 juillet	Dim. 5 juillet	Total :
	N° de places :	38 €						

\*Le tarif réduit est accordé aux moins de 18 ans, aux étudiants, aux chômeurs et aux habitants du pays de Grignan.

LECTURES, LECTURES SPECTACLE ET CONCERTS LECTURE			Tarif / lecture	Nbre. de places	Total (€)
Mercredi 1 juillet Lecture	> 12h15 Cours Sevigné	MAX JACOB > Didier BRICE	12 €		
Mercredi 1 juillet Lecture spectacle	> 12h30 Jardin du Mail	ITINERAIRE AMOUREUX > Alexandre RUBY	12 €		
Mercredi 1 juillet Concert lecture	> 15h Chapelle St-Vincent	LETTERA AMOROSA > Antoine SARRAZIN, Marie SALVAT, Jeanne ZAEPPFEL, Nicolas WORMS	15 €		
Mercredi 1 juillet Lecture	> 17h15 Jardin du Mail	MAX JACOB > Didier BRICE	12 €		
Mercredi 1 juillet Lecture rencontre	> 17h30 Cours Sevigné	CONNEXION > Alexandra BADEA, Benjamin COLLIER	0 €		
Jeudi 2 juillet Lecture spectacle	> 12h15 Cours Sevigné	PETITES CONFESIONS MENTALES > Vladimir HUGOT et Alexandre RUBY	12 €		
Jeudi 2 juillet Lecture	> 12h30 Jardin du Mail	DE GAULLE : la passion de la France > Serge BAGDASSARIAN	12 €		
Jeudi 2 juillet Concert lecture	> 15h Chapelle St-Vincent	JAMES JOYCE À NORA > Antoine SARRAZIN, Marie SALVAT, Jeanne ZAEPPFEL, Nicolas WORMS	15 €		
Jeudi 2 juillet Lecture	> 17h15 Jardin du Mail	LOU-ANDREAS SALOME-ANNA FREUD > Karin ROMER, Anne-Laure TONDU	12 €		
Jeudi 2 juillet Lecture rencontre	> 17h30 Cours Sevigné	LISZT WAGNER, correspondance > Georges LIEBERT	0 €		

20<sup>e</sup> édition du

# FESTIVAL DE LA CORRESPONDANCE GRIGNAN

du 30 juin au 5 juillet 2015

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



Rhône-Alpes



LE DÉPARTEMENT



SOUTIENS



SCELF,



DURANCE



CANOPÉ

SOUTIENS MEDIA

le dauphiné



AVEC LE CONCOURS DE



FloriLettres



JHERBIN



ÉCOLE EMILE COHL



- Prix Sévigné • Pre-texte • Et si on s'écrivait ! • Librairie le chant de la terre (Pont St-Espirit) • Lycée Ampère • Lycée Lacassagne • Eska • Provence Rêverie • AOC Grignan les Adhémar
- Et la contribution des élèves de L'École de dessin Émile Cohl (Lyon) sous la direction de Jean Claverie.



Site web



Facebook

RÉSERVATIONS ET RENSEIGNEMENTS

Festival de la correspondance : 04 75 53 63 21  
[www.grignan-festivalcorrespondance.com](http://www.grignan-festivalcorrespondance.com)

Service presse : Pierre Cordier, Guillaume Andreu  
 01 43 26 20 22 / [pcpresse@live.fr](mailto:pcpresse@live.fr)